སྒྱུར་བྱང་།

༄༅། །བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་ནས་གདུལ་བྱ་གྲངས་ལས་འདས་པ་སྨིན་གྲོལ་གྱི་ལམ་ལ་བཀོད་པར་མཛད་པའི་ཁོངས་ནས། ལྟ་བ་ལོག་པར་འཛིན་པའི་དབང་གིས་མི་ཆིག་སྟོང་ལ་ཉེ་བའི་སྲོག་བཅད་དེ། ལག་པའི་སོར་མོ་དག་ཕྲེང་བར་བརྒྱུས་ཏེ་གྱོན་པའི་ཕྲིག་ཅན་ "སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་" དུ་གྲགས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱང་། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་བྱམས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཆོས་བསྟན་པས་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་དང་། མཐར་དགྲ་བཅོམ་པའི་གོ་འཕང་ཐོབ་པའི་བྱུང་བ་འདི་ཉིད་ Amar Chitra Katha ཅེས་པའི་དེབ་ཕྲེང་ནས་བདམས་ཏེ་བོད་སྒྱུར་བྱས་ཤིང་། བྱུང་བའི་གོ་རིམ་དང་འཆད་ཚུལ་རང་རེར་གྲགས་པ་དང་ཅུང་མི་འདྲ་བ་འདུག་ཀྱང་། འདིར་རི་མོ་དང་ནང་དོན་གང་ལའང་སྒྱུར་བཅོས་མ་བཏང་བར་རང་སོར་བཞག་ཡོད། བོད་སྒྱུར་དང་པར་སྐྲུན་གྱི་བཀའ་ཁྲོལ་གནང་མཁན། India Book House དང་སྐུ་ཞབས་ Anand Pai བཅས་ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་བཅས་བོད་གཞུང་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་༢༠༠༡ ཟླ་ཚེས་ལ།

Translated by: Karma Monlam Acharya

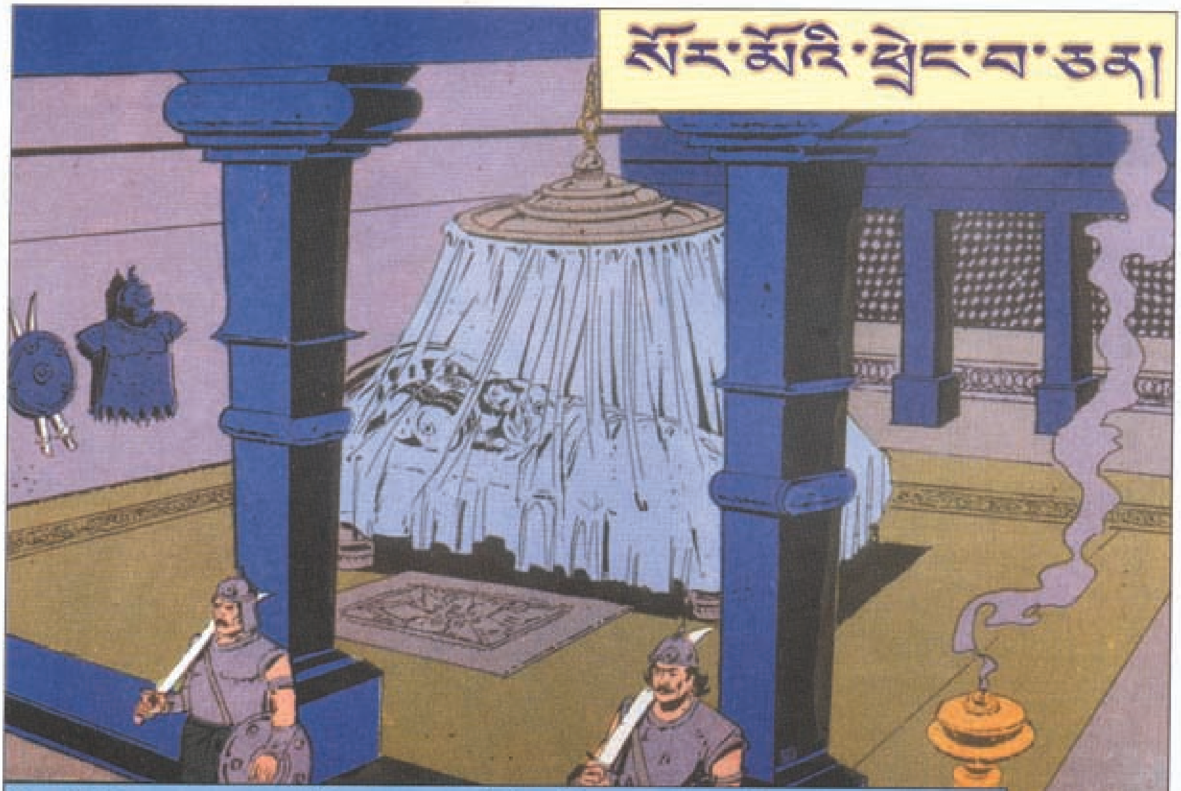
Edited by: Kalsang Khedup
Typesetting by: Tashi Phuntsok Barling

Angulimala
Amar Chitra Katha Vol. 521
©1994 India Book House Pvt. Ltd
Tibetan Translation
©2001 India Book House Pvt. Ltd

Published by DoE/CTA, Dharmshala 2001

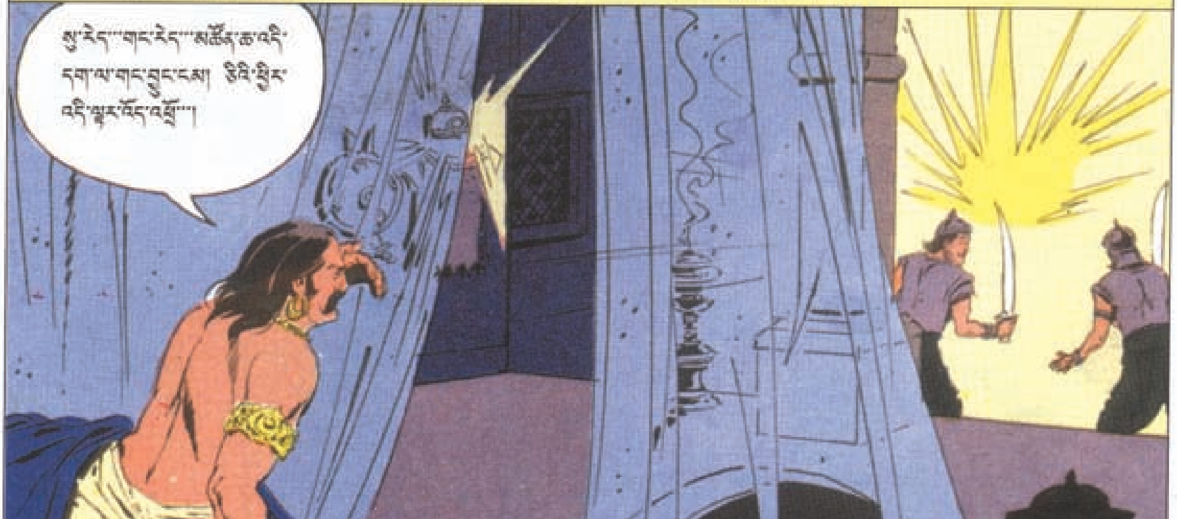
ISBN 81-86627-06-5

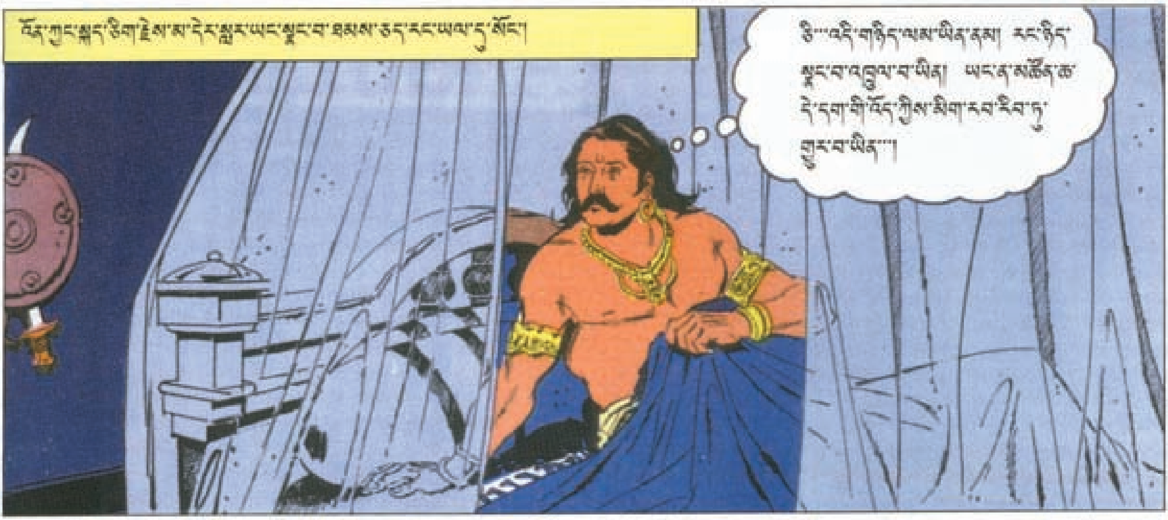
སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན།

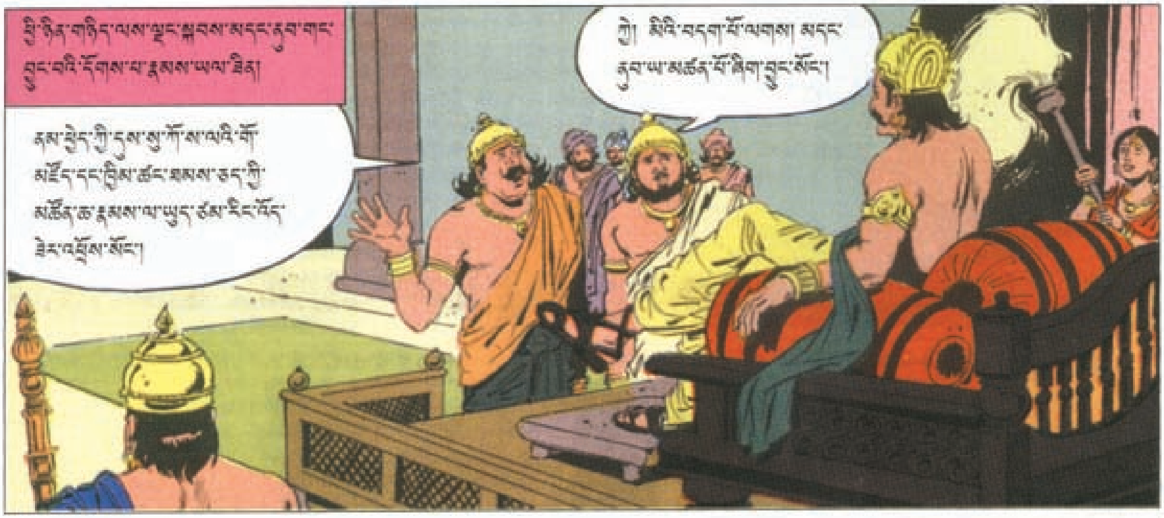


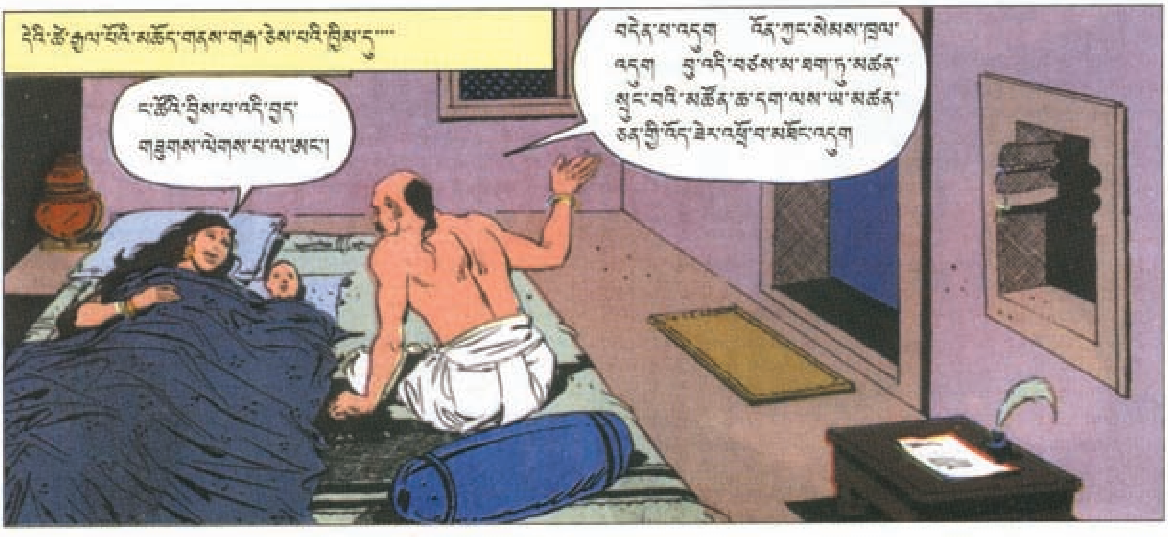
ཆེས་སྔ་མོ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཞལ་བཞུགས་པའི་སྐབས་དང་། གཉན་ཡོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་གྱིས་ཡུལ་ཀོ་ས་ལར་དབང་སྒྱུར་བའི་དུས་ན་···།

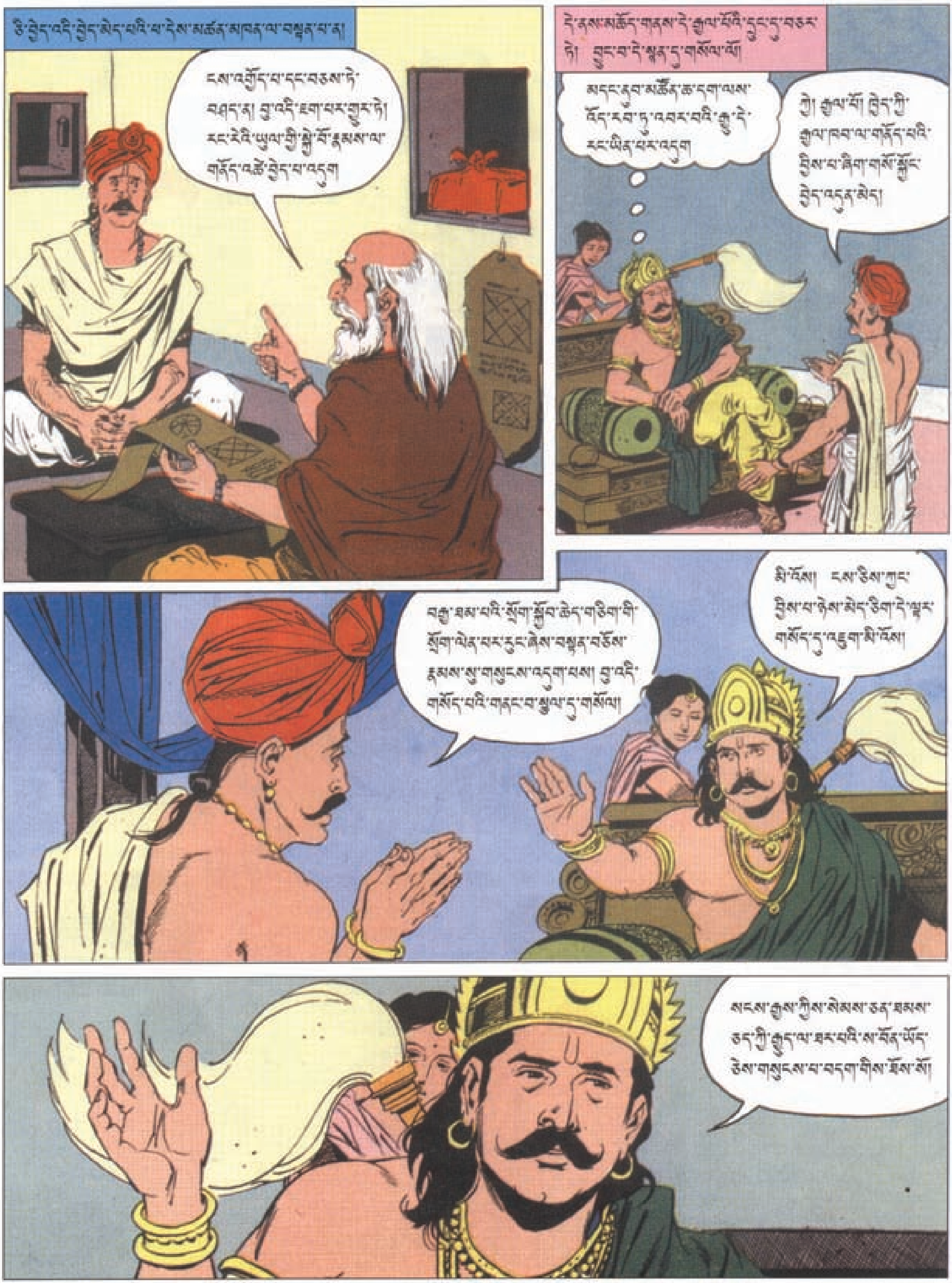
···མཚན་གཅིག་རྒྱལ་པོ་གཉིད་སྡིད་པོ་ཁུག་སྐབས། གློ་བུར་དུ་མལ་ཁང་འོད་ཀྱིས་ཁེངས་པར་བརྟེན་ཧོབ་སྟེ་གཉིད་སད།

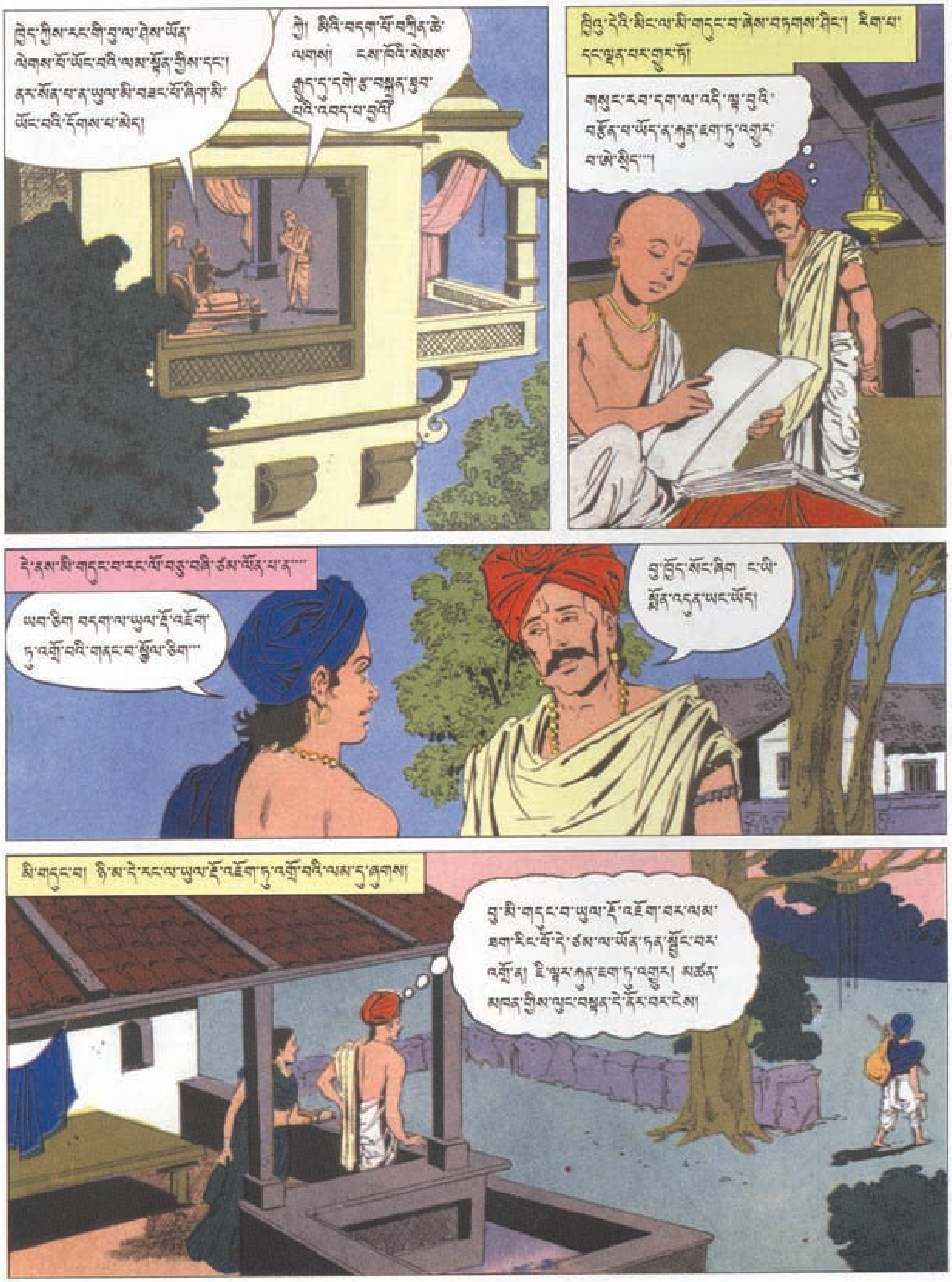

ཀྱ་རེད···གང་རེད···མཚོན་ཆ་འདི་དག་ལ་གང་བྱུང་ངམ། ཅིའི་ཕྱིར་འདི་ལྟར་འོད་འཕྲོ···།


འོན་ཀྱང་སྐད་ཅིག་རྗེས་ས་དེར་སྔར་ཡང་སྣང་བ་ཐམས་ཅད་རང་ཡལ་དུ་སོང་།
ཨེ་···འདི་གཉིད་ལམ་ཡིན་ནམ། རང་ཉིད་སྣང་བ་འཁྲུལ་བ་ཡིན། ཡང་ན་མཚོན་ཆ་དེ་དག་གི་འོད་ཀྱིས་མིག་རབ་རིབ་ཏུ་གྱུར་བ་ཡིན་···།

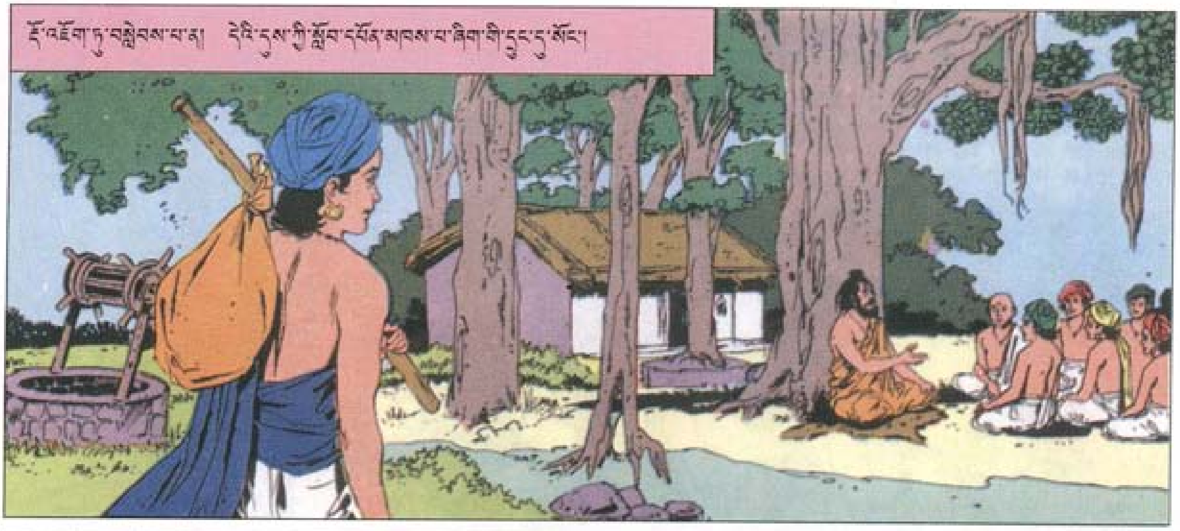

ཕྱི་ཉིན་གཉིད་ལས་ལྡང་སྐབས་མདང་ནུབ་གང་བྱུང་བའི་དོགས་པ་རྣམས་ཡལ་ཟིན།
ཀྱེ། མིའི་བདག་པོ་ལགས། མདང་ནུབ་ཡ་མཚན་པོ་ཞིག་བྱུང་སོང་།
ནམ་ཕྱེད་ཀྱི་དུས་སུ་ཀོ་ས་ལའི་གོ་མཛོད་དང་ཁྲིམས་ཚང་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཚོན་ཆ་རྣམས་ལ་ཡུད་ཙམ་རིང་འོད་ཆེར་འཕྲོས་སོང་།

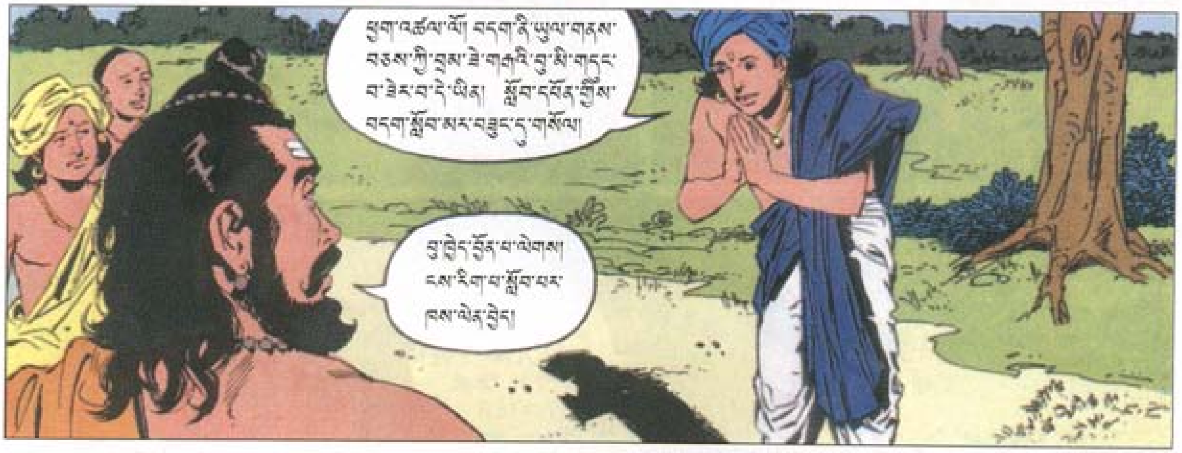

དེའི་ཚེ་རྒྱལ་པོའི་མཆོད་གནས་གཉ་ཅེས་པའི་ཁྱིམ་དུ····
ང་ཚོའི་བྱིས་པ་འདི་བྱུང་གཟུགས་ལེགས་པ་ལ་ཨང་།
བདེན་པ་འདུག འོན་ཀྱང་སེམས་ཁྲལ་འདུག བུ་འདི་བཙས་མ་ཐག་ཏུ་མཚོན་སྐུང་བའི་མཚོན་ཆ་དག་ལས་ཡ་མཚན་ཅན་གྱི་འོད་ཆེར་འཕྲོ་བ་མཐོང་འདུག


ཅི་བྱེད་འདི་བྱེད་མེད་པའི་ཕ་དེས་མཚན་མཁན་ལ་བསྟན་པ་ན།
ངས་འགྱོད་པ་དང་བཅས་དེ་བཤད་ན། བུ་འདི་ཇག་པར་གྱུར་དེ། རང་རེའི་ཡུལ་གྱི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ལ་གནོད་འཚེ་བྱེད་པ་འདུག
དེ་ནས་མཆོད་གནས་དེ་རྒྱལ་པོའི་དྲུང་དུ་བཅར་ཏེ། བྱུང་བ་དེ་སྙན་དུ་གསོལ་ལོ།
མདང་ནུབ་མཚོན་ཆ་དག་ལས་འོད་ཟེར་དུ་འབར་བའི་རྒྱུ་དེ་རང་ཡིན་པར་འདུག
ཀྱེ། རྒྱལ་པོ། ཁྱེད་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ལ་གནོད་པའི་བྱིས་པ་ཞིག་གསོ་སྐྱོང་བྱེད་འདུན་མེད།
བརྒྱ་ཐམས་པའི་སྲོག་སྐྱོབ་ཆེད་གཅིག་གི་སྲོག་ལེན་པར་ཉུང་ཞེས་བསྟན་བཅོས་རྣམས་སུ་གསུངས་འདུག་པས། བུ་འདི་གསོད་པའི་གནང་བ་སྩལ་དུ་གསོལ།
མི་འོས། ངས་ཅིས་ཀྱང་བྱིས་པ་ཉེས་མེད་ཅིག་དེ་ལྟར་གསོད་དུ་འཇུག་མི་འོས།
སངས་རྒྱས་ཀྱིས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྒྱུད་ལ་ཐར་པའི་ས་བོན་ཡོད་ཅེས་གསུངས་པ་བདག་གིས་ཐོས་སོ།

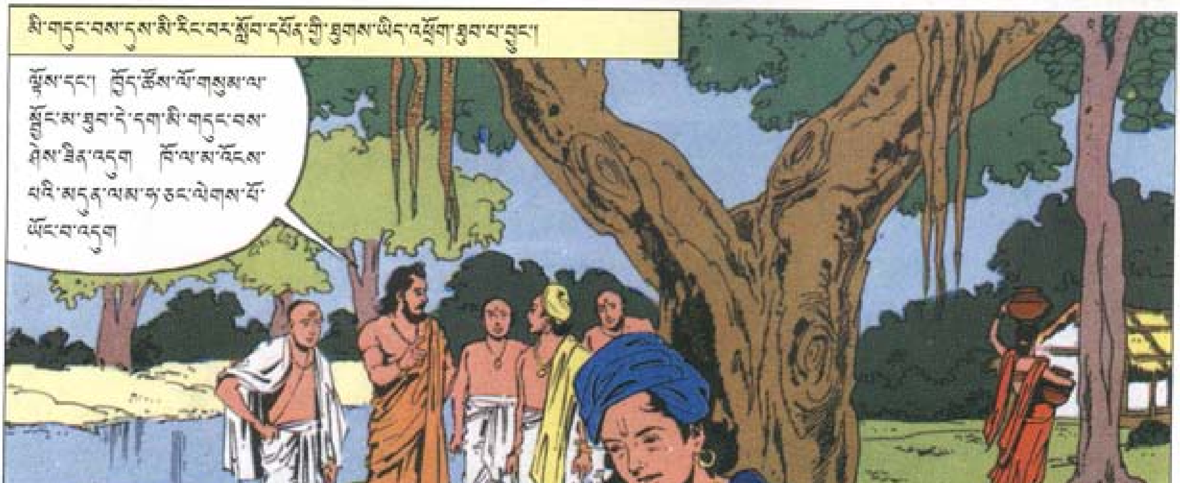

ཁྱེད་ཀྱིས་རང་གི་བུ་ལ་ཞེས་ཡོད་ལེགས་པོ་ཡོང་བའི་ལས་སྨོན་གྱིས་དང་། ནར་སོན་པ་ན་ཡུལ་མི་བཟང་པོ་ཞིག་མི་ཡོང་བའི་དོགས་པ་མེད།
ཀྱེ། ཨིའི་བདག་པོ་བཀྲིན་ཆེ་ལགས། ངས་ཁོའི་སེམས་ཀྱུང་དུ་དགེ་ཙ་བསྐུར་ཐུབ་པའི་འབད་པ་བྱེད།
ཁྱེའུ་དེའི་མིང་ལ་མི་གདུང་བ་ཞེས་བཏགས་ཤིང་། རིག་པ་དང་ལྡན་པར་གྱུར་ཏོ།
གསུང་རབ་དག་ལ་འདི་ལྟ་བུའི་བརྗོད་པ་ཡོད་ན་ཀུན་ཧག་ཏུ་འགྱུར་བ་ཨེ་སྲིད་…།
དེ་ནས་མི་གདུང་བ་རང་ལོ་བཅུ་བཞི་ཙམ་ལོན་པ་ན…
ཡབ་ཅིག བདག་ལ་ཡུལ་ཇོ་འཇོག་ཏུ་འགྲོ་བའི་གནང་བ་སྩོལ་ཅིག…
བུ་ཁྱོད་སོང་ཞིག ང་ཡི་སྨོན་འདུན་ཡང་ཡོད།
མི་གདུང་བ། ཉི་མ་དེ་རང་ལ་ཡུལ་ཇོ་འཇོག་ཏུ་འགྲོ་བའི་ལམ་དུ་ཞུགས།
བུ་མི་གདུང་བ་ཡུལ་ཇོ་འཇོག་བར་ལམ་ཟག་རིང་པོ་དེ་ཙམ་ལ་ཡོན་ཏན་སྦྱོང་བར་འགྲོ་ན། ཇི་ལྟར་ཀུན་ཧག་ཏུ་འགྱུར། མཚན་མཁན་གྱིས་ལུང་བསྟན་དེ་དོར་བར་དེས།

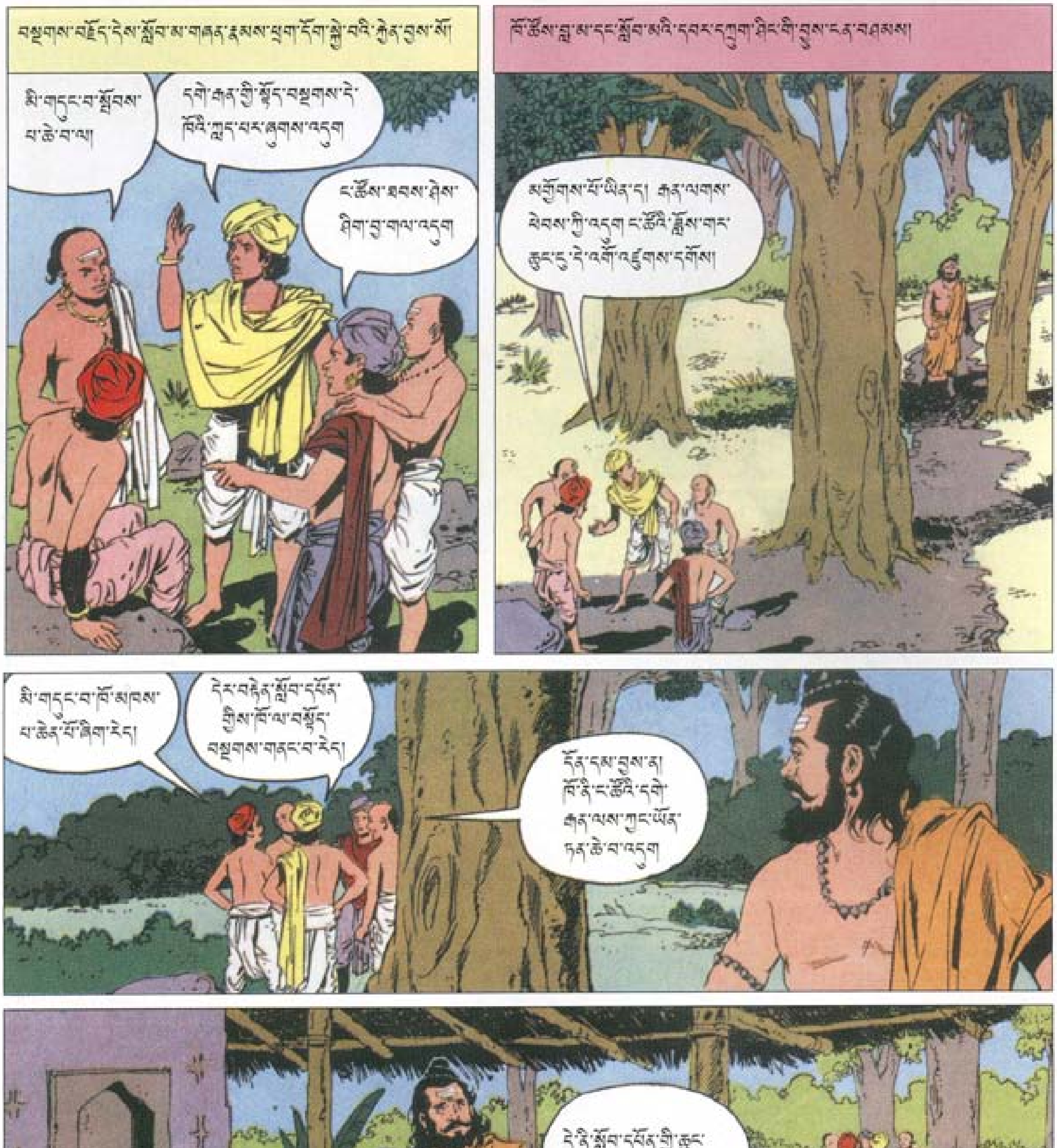
རྡོ་འཇོག་ཏུ་བསླེབས་པ་ན། དེའི་དུས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་མཁས་པ་ཞིག་གི་དྲུང་དུ་སོང་།

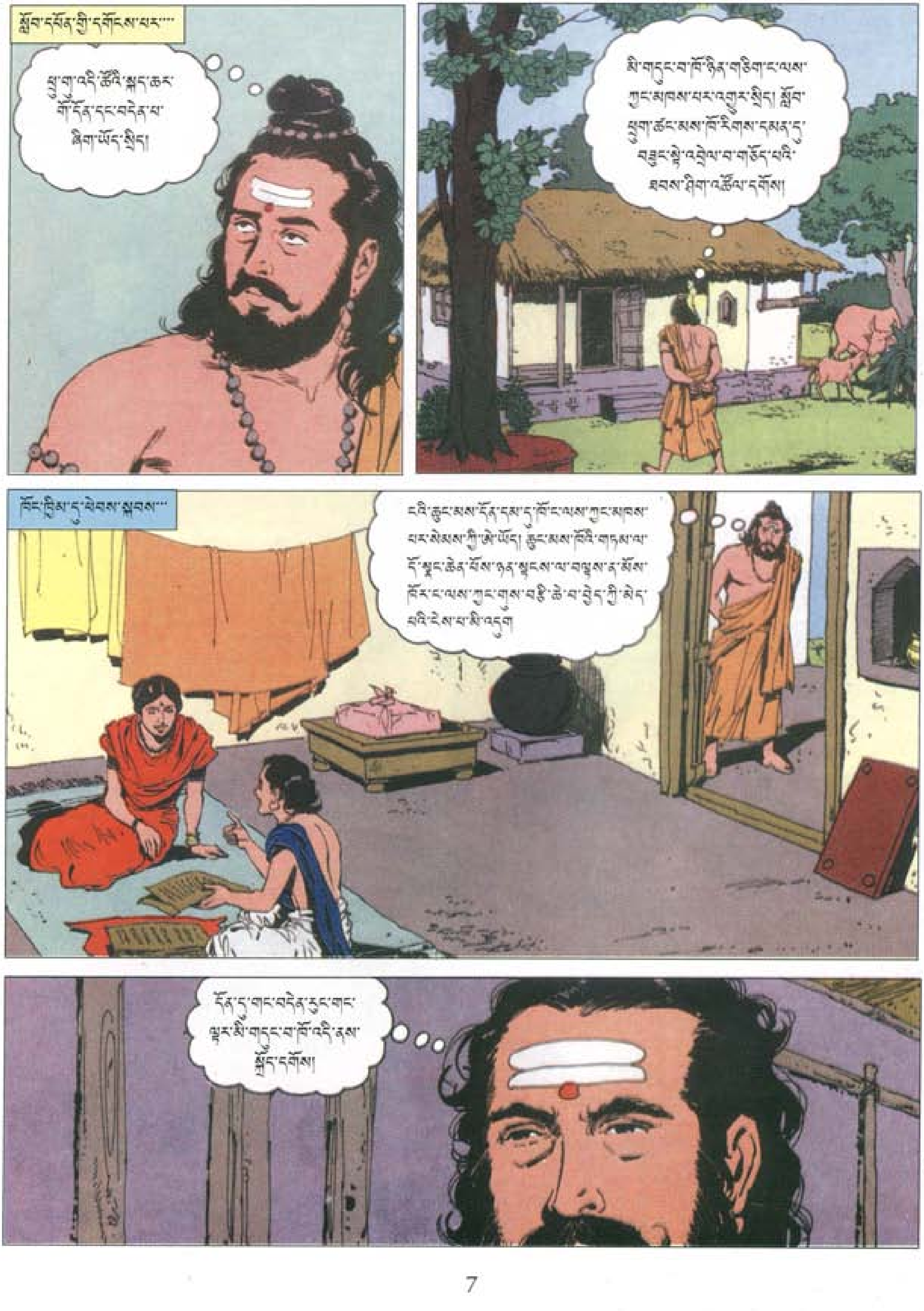



ཕྱག་འཚལ་ལོ། བདག་ནི་ཡུལ་གནས་བཅས་ཀྱི་བྲམ་ཟེ་གཅའི་བུ་མི་གདུང་བ་ཟེར་བ་དེ་ཡིན། སློབ་དཔོན་གྱིས་བདག་སློབ་མར་བཟུང་དུ་གསོལ།
བུ་ཁྱེད་བྱོན་པ་ལེགས། ངས་རིག་པ་སློབ་པར་ཁས་ལེན་བྱེད།

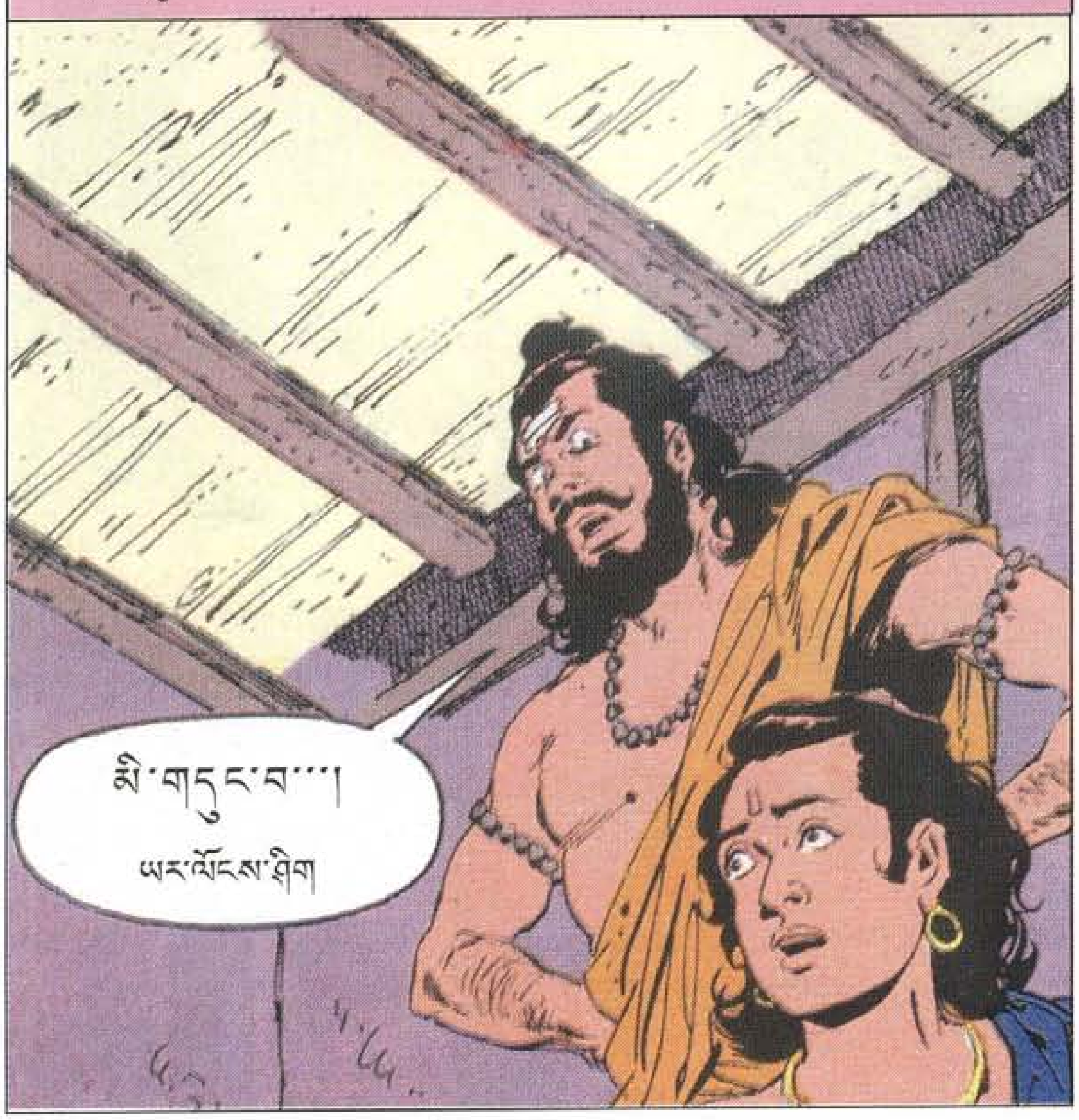
མི་གདུང་བས་དུས་མི་རིང་བར་སློབ་དཔོན་གྱི་ཐུགས་ཡིད་འཕྲོག་ཐུབ་པ་བྱུང་།

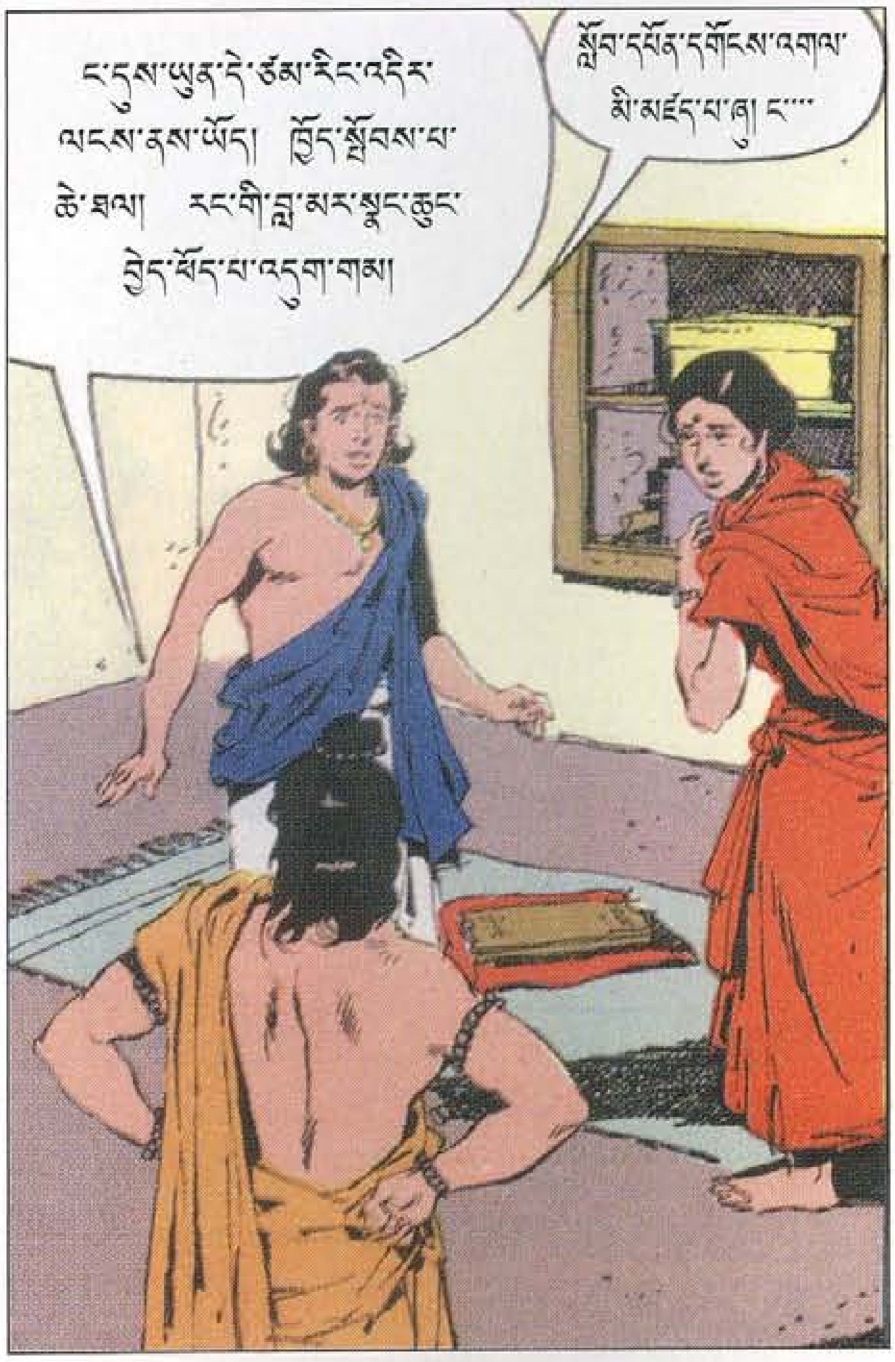

ལྟོས་དང་། ཁྱོད་ཚོས་ལོ་གསུམ་ལ་སྦྱོང་མ་ཐུབ་དེ་དག་མི་གདུང་བས་ཤེས་ཟིན་འདུག ཁོ་ལ་མ་འོངས་པའི་མདུན་ལམ་ཧ་ཅང་ལེགས་པོ་ཡོད་པ་འདུག


བསྔགས་བརྗོད་དེས་སློབ་མ་གཞན་རྣམས་ཕྲག་དོག་སྐྱེ་བའི་རྐྱེན་བྱས་སོ།
མི་གདུང་བ་སྤོབས་པ་ཆེ་བ་ལ།
དགེ་རྒན་གྱི་སྟོད་བསྔགས་དེ་ཁོའི་ཀླད་པར་ཞུགས་འདུག
ང་ཚོས་ཐབས་ཤེས་ཞིག་བྱ་གལ་འདུག
ཁོ་ཚོས་བླ་མ་དང་སློབ་མའི་དབར་དཀྲུག་ཞིང་གི་བྱུས་ངན་བཀམས།
མགྱོགས་པོ་ཡིན་ད། རྒན་ལགས་ཕེབས་ཀྱི་འདུག ང་ཚོའི་ཇུས་གར་ཁུང་དུ་དེ་འགོ་འཛུགས་དགོས།
མི་གདུང་བ་ཁོ་མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་རེད།
དེར་བརྟེན་སློབ་དཔོན་གྱིས་ཁོ་ལ་བསྟོད་བསྔགས་གནང་བ་རེད།
དོན་དམ་བྱས་ན། ཁོ་ནི་ང་ཚོའི་དགེ་རྒན་ལས་ཀྱང་ཡོན་ཏན་ཆེ་བ་འདུག
དེ་ནི་སློབ་དཔོན་གྱི་ཁྲང་མའི་བསམ་ཚུལ་རེད།

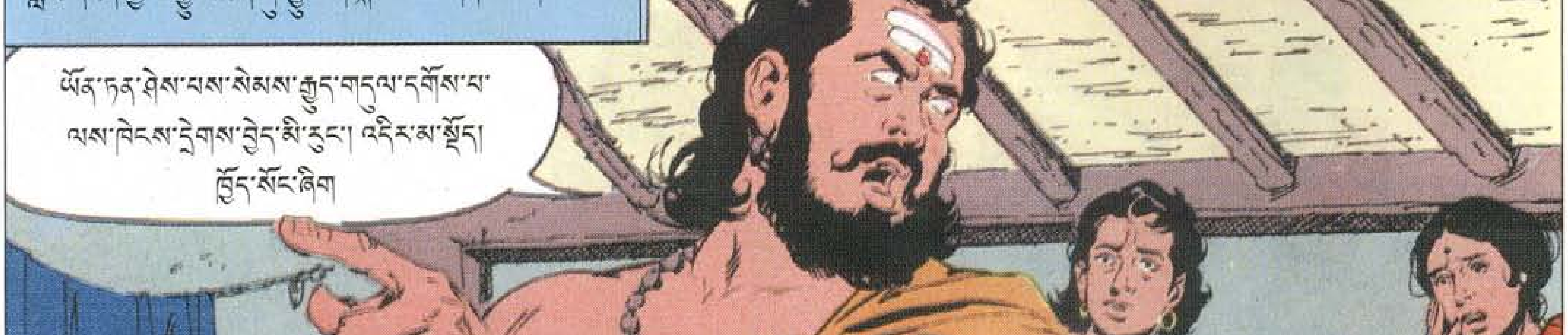

སློབ་དཔོན་གྱི་དགོངས་པར་····
ཕྲུ་གུ་འདི་ཚོའི་སྐད་ཆར་གོ་དོན་དང་བདེན་པ་ཞིག་ཡོད་སྲིད།
མི་གདུང་བ་ཁོ་ཉིན་གཅིག་ང་ལས་ཀུང་མཁས་པར་འགྱུར་སྲིད། སློབ་ཕྲུག་ཚང་མས་ཁོ་རིགས་དམན་དུ་བཟུང་སྟེ་འབྲེལ་བ་གཅོད་པའི་ཐབས་ཤིག་འཚོལ་དགོས།
ཁོང་ཁྱིམ་དུ་ཕེབས་སྐབས་···
ངའི་ཆུང་མས་དོན་དམ་དུ་ཁོ་ང་ལས་ཀུང་མཁས་པར་སེམས་ཀྱི་ཨེ་ཡོད། ཆུང་མས་ཁོའི་གདམས་ལ་དོ་སྣང་ཆེན་པོས་ཉན་སྟངས་ལ་བལྟས་ན་མོས་ཁོར་ང་ལས་ཀུང་གུས་བརྩི་ཆེ་བ་བྱེད་ཀྱི་མེད་པའི་ངེས་པ་མི་འདུག
དོན་དུ་གང་བཞིན་རུང་གང་ལྟར་མི་གདུང་བ་ཁོ་འདི་ནས་སྐྲོད་དགོས།

ཁོང་གི་ཚུར་མ་དང་མི་གདུང་བ་གཉིས་གླིང་མོར་གཡེངས་བར་བརྟེན་སློབ་དཔོན་ཕེབས་པར་
ངོ་སྣང་མ་བྱུང་། །

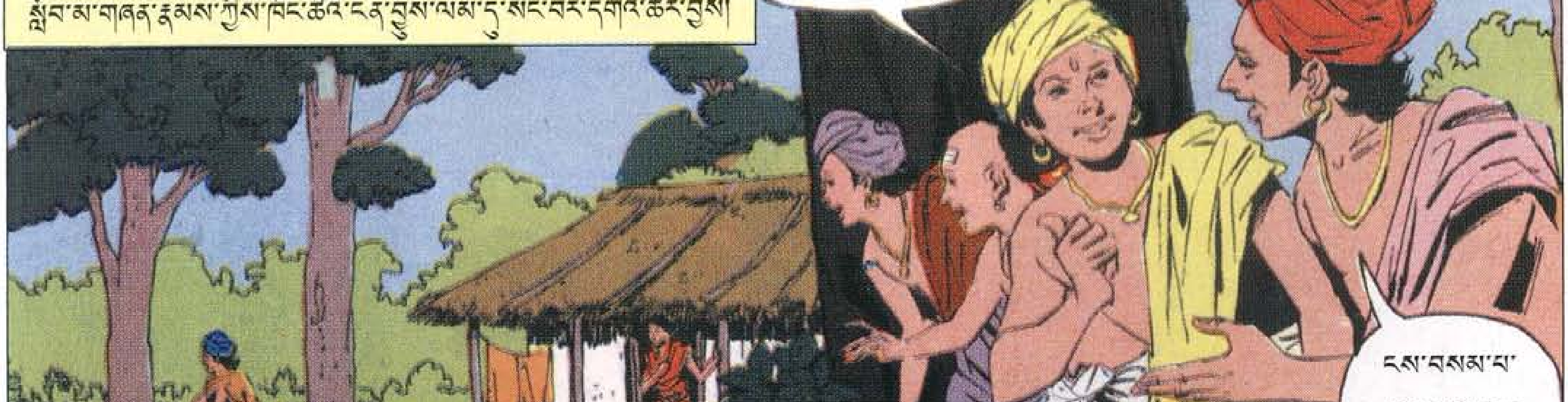

མི་གདུང་བ་་་།
ཡར་ཡོངས་ཤིག

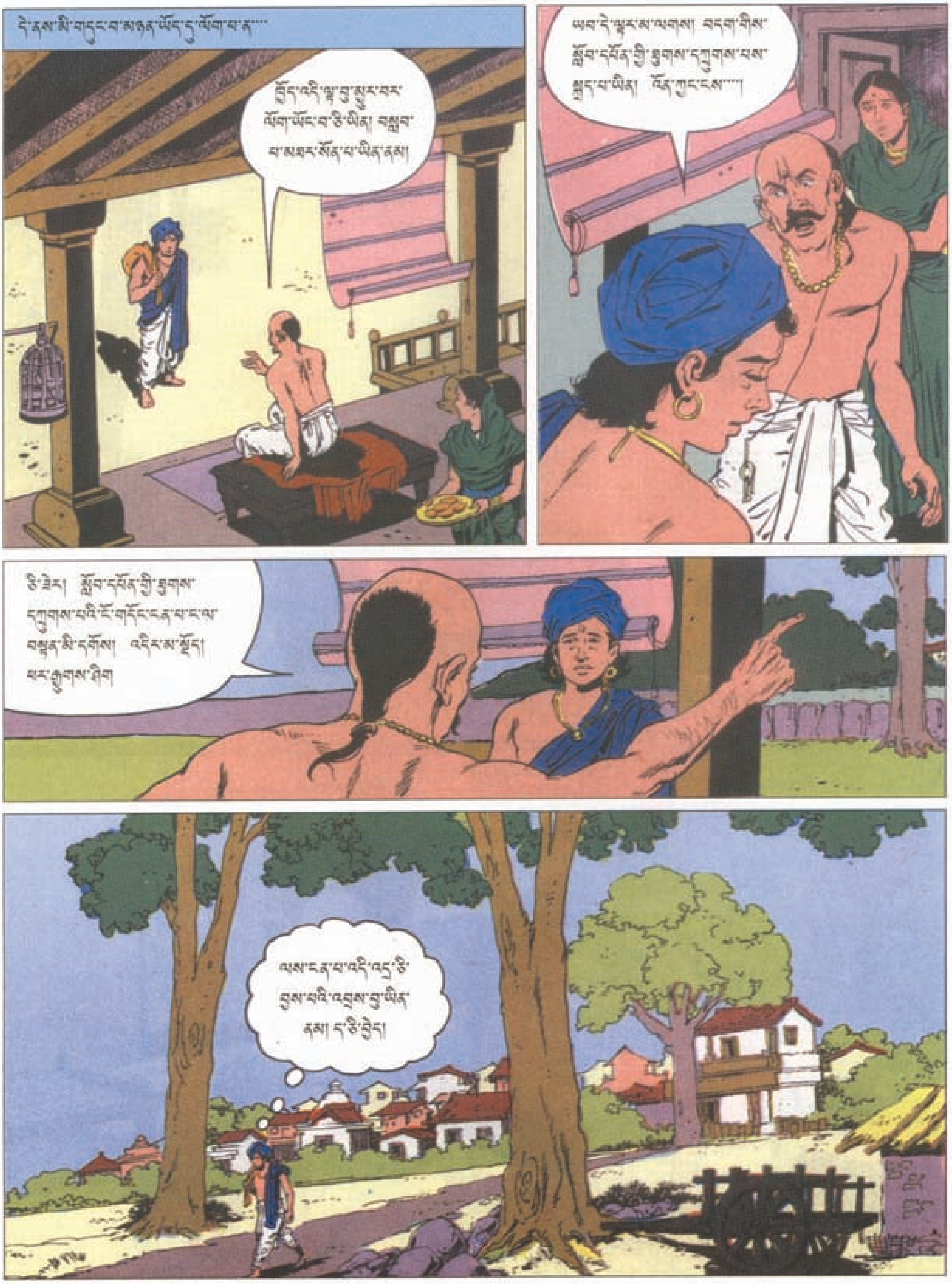

ང་དུས་ཡུན་དེ་ཙམ་རིང་འདིར་
ལངས་ནས་ཡོད། ཁྱོད་སྨྱོབས་པ་
ཆེ་ཐལ། རང་གི་བླ་མར་སྣང་ཚུར་
བྱེད་ཡོད་པ་འདུག་གམ།
སློབ་དཔོན་དགོངས་འགལ་
མི་མཛད་པ་ཞུ། ང་་་་

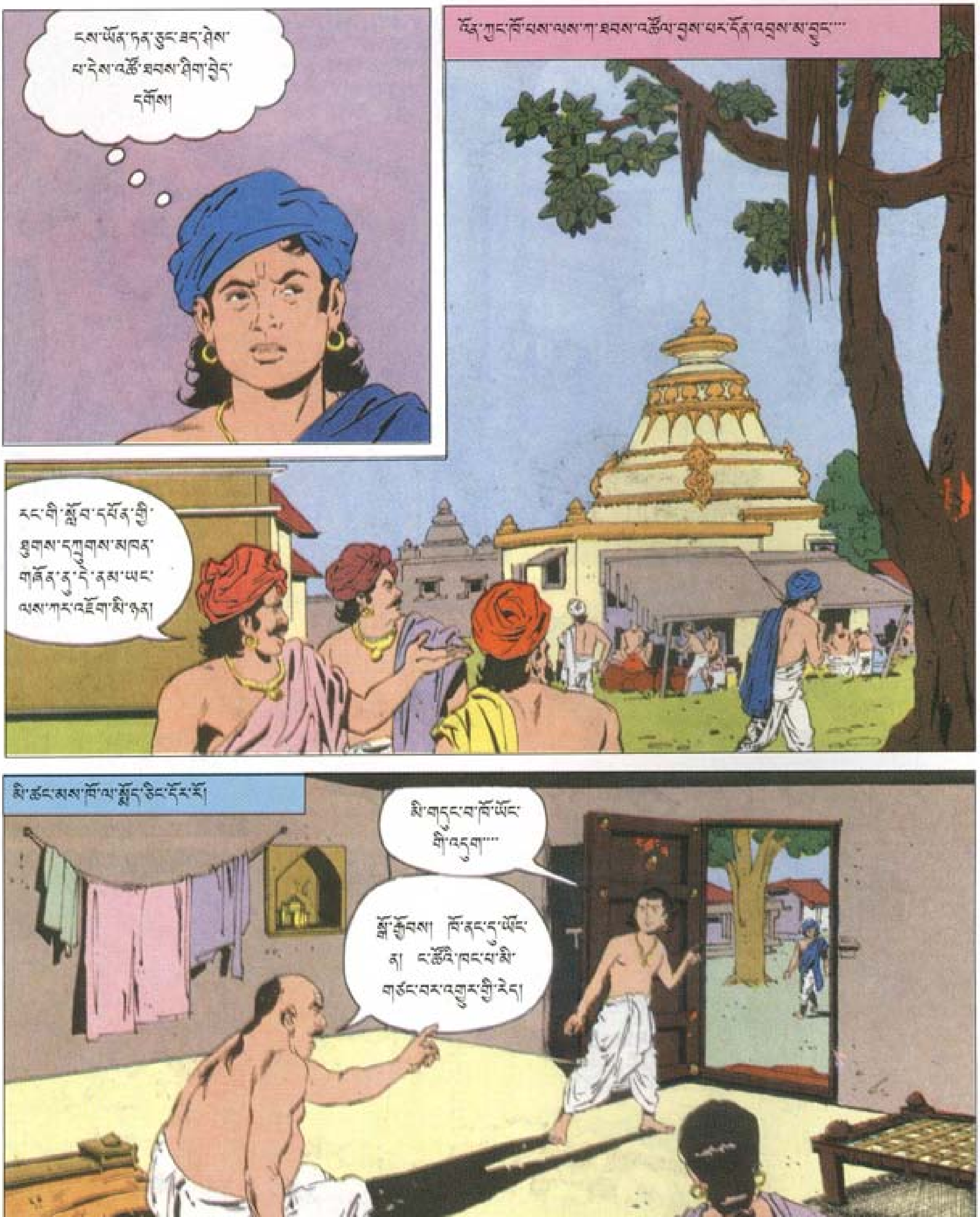
སློབ་དཔོན་གྱིས་རྒྱ་མཚན་ཞུ་རྒྱུའི་གོ་སྐབས་མ་གནང་བར།

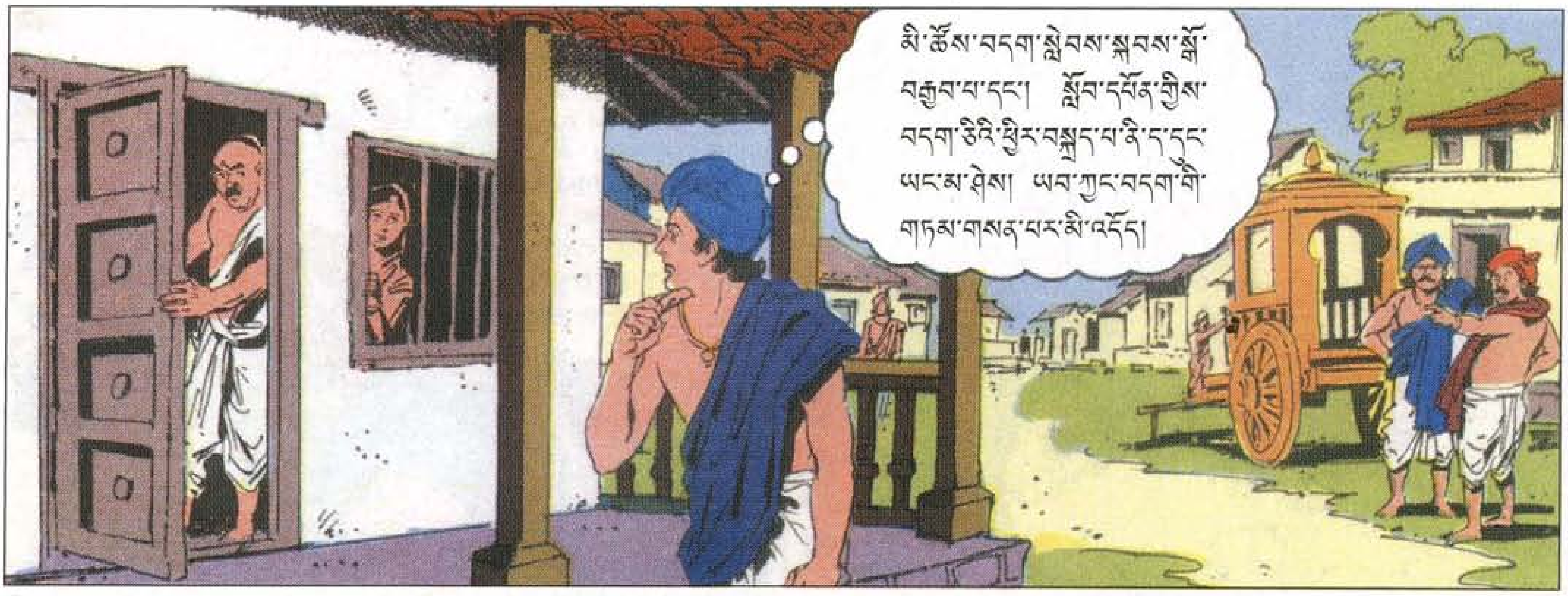

ཡོན་ཏན་ཤེས་པས་སེམས་རྒྱུད་གདུལ་དགོས་པ་
ལས་ཁེངས་དྲེགས་བྱེད་མི་རུང་། འདིར་མ་སྡོད།
ཁྱོད་སོང་ཞིག

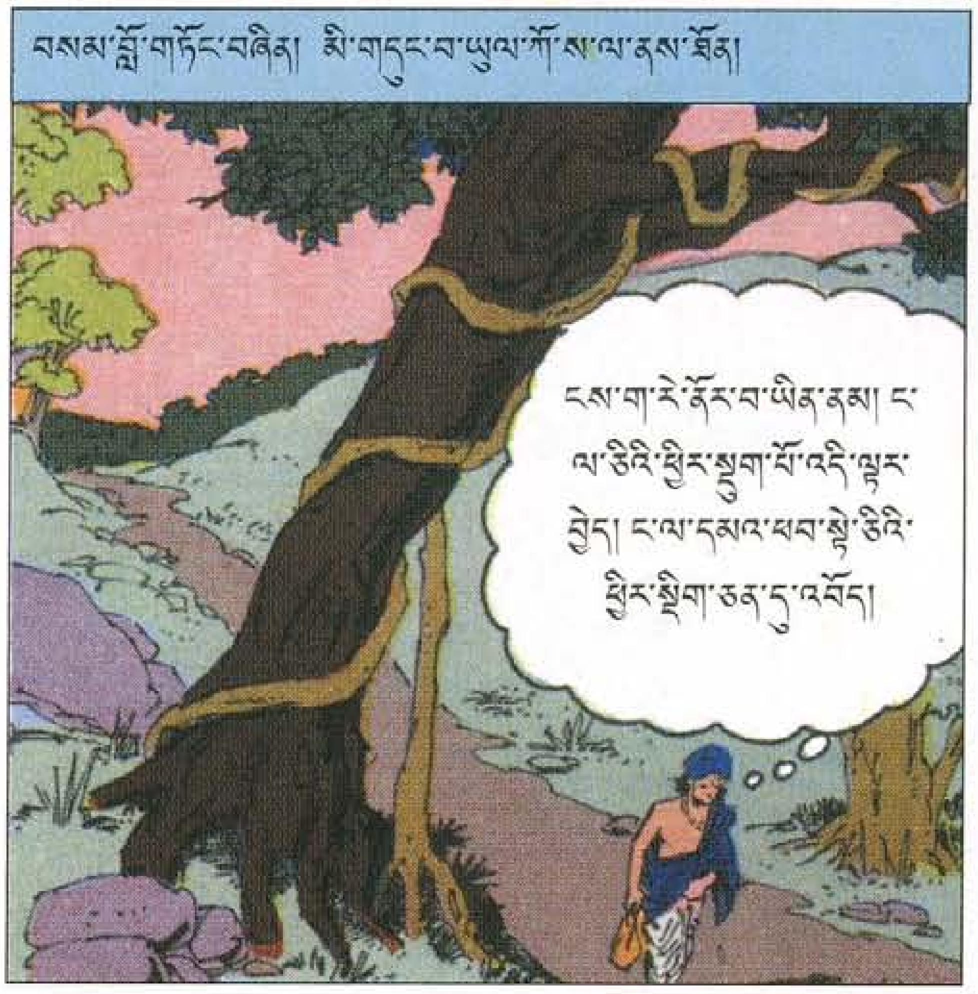
མི་གདུང་བ་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གྱུར་ཏེ་སློབ་དཔོན་གྱི་ཁྱིམ་ནས་ཕྱིར་འགྲོ་བ་ལ་
སློབ་མ་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ཚོའི་ངན་བྱུས་ལམ་དུ་སོང་བར་དགའ་ཚོར་བྱུས།

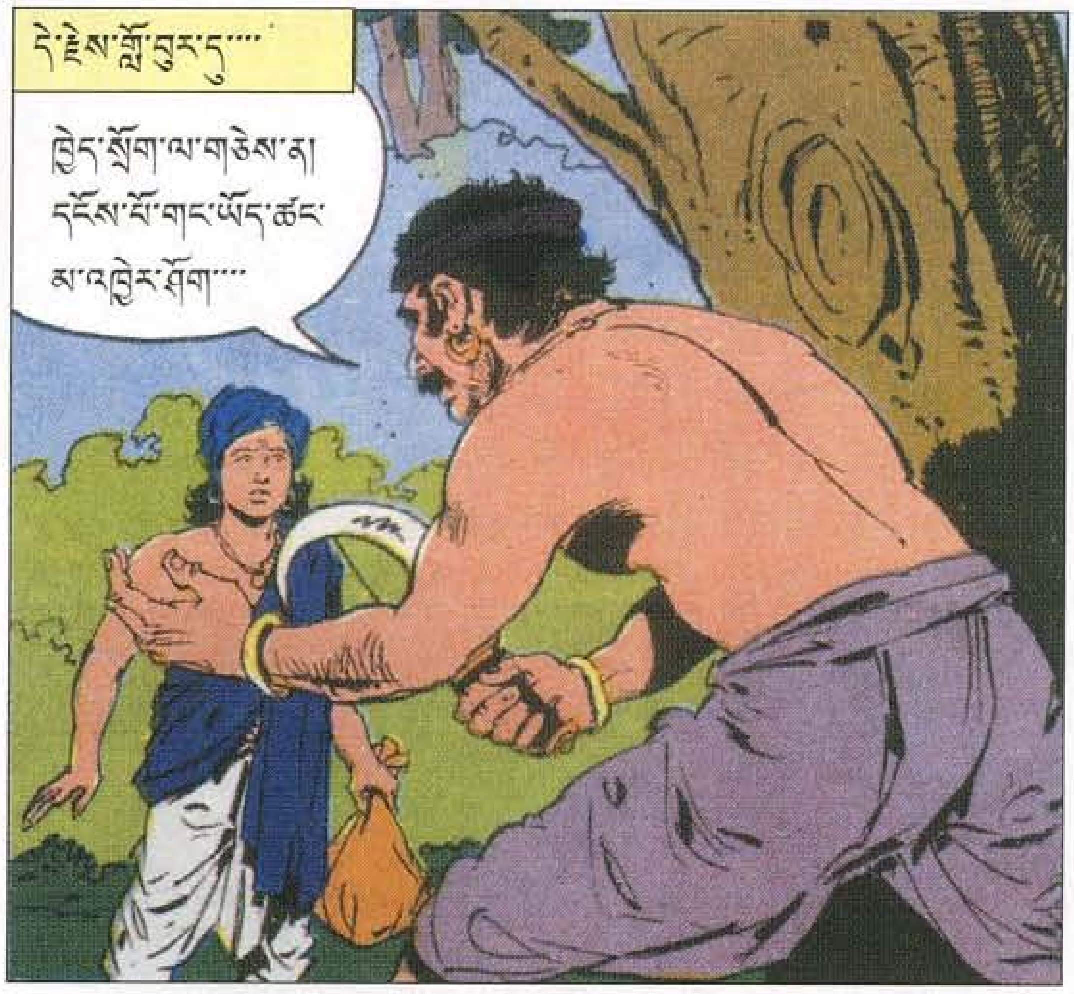

ལམ་འགྲོ་བྱུང་འདུག
ངས་བསམ་པ་
ལྟར་བྱུང་འདུག

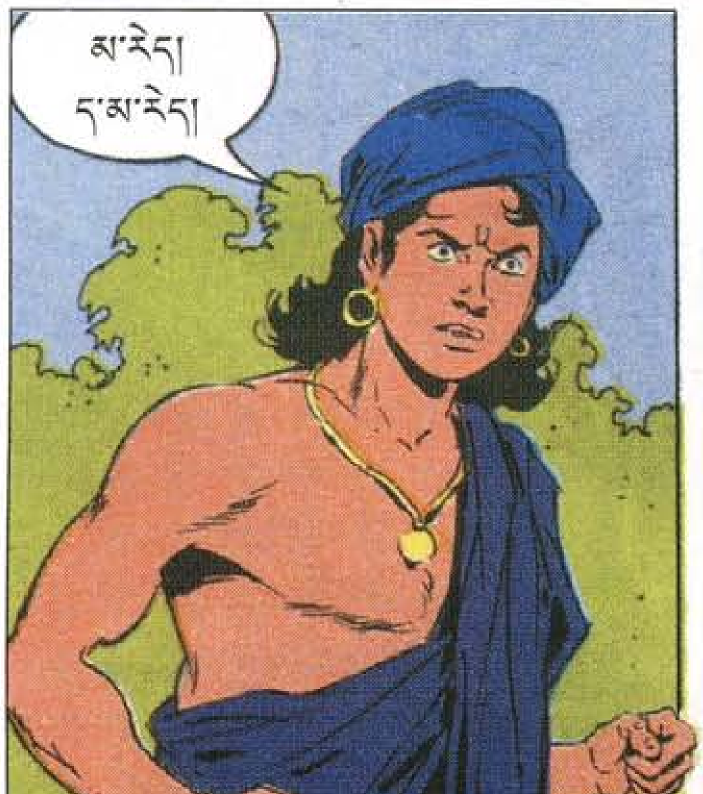

དེ་ནས་མི་གདུང་བ་མཉན་ཡོད་དུ་ཡོག་པ་ན····
ཁྱོད་འདི་ལྟ་བུ་སྤྲང་པར་ལོག་ཡོང་བ་ཅི་ཡིན། བསླབ་པ་མཐར་སོན་པ་ཡིན་ནམ།
ཡབ་དེ་ལྟར་མ་ལགས། བདག་གིས་སློབ་དཔོན་གྱི་རྒྱུགས་དཀྲུགས་པས་སྐྱད་པ་ཡིན། ངོ་ཀུང་ངས····།
ཅི་ཟེར། སློབ་དཔོན་གྱི་རྒྱུགས་དཀྲུགས་པའི་ངོ་གདོང་ངན་པ་ང་ལ་བསྟན་མི་དགོས། འདིར་མ་སྡོད། ཕར་རྒྱུགས་ཤིག
ལས་ངན་པ་འདི་འདྲ་ཅི་བྱས་པའི་འབྲས་བུ་ཡིན་ནམ། ད་ཅི་བྱེད།

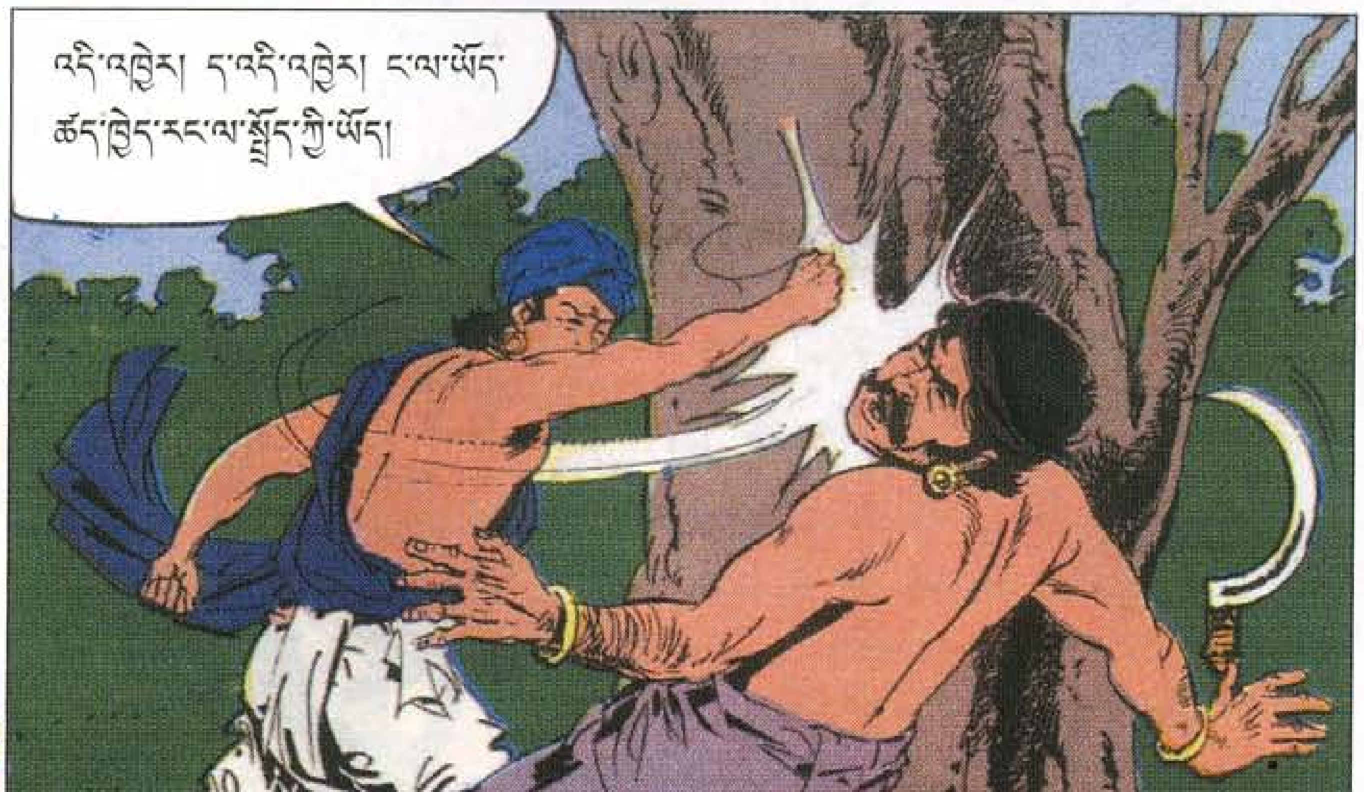

ངས་ཡོན་ཏན་ཅུང་ཟད་ཤེས་པ་དེས་འཚོ་ཐབས་ཤིག་བྱེད་དགོས།
ཉིན་གུང་ཞོ་བས་ལས་ཀ་ཐབས་འཚོལ་བྱས་པར་དོན་འབྲས་མ་བྱུང་…
རང་གི་སློབ་དཔོན་གྱི་ཐུགས་དཀྲུགས་མཁན་གཞོན་ནུ་དེ་ནས་ཡང་ལས་ཀར་འཇོག་མི་ཉན།
མི་ཚང་མས་ཁོ་ལ་སྨོད་ཅིང་དོར་རོ།
མི་གདུང་བ་ཁོ་ཡོང་གི་འདུག…
སྒོ་རྒྱོབས། ཁོ་ནང་དུ་ཡོང་ན། ང་ཚོའི་ཁང་པ་མི་གཙང་བར་འགྱུར་གྱི་རེད།

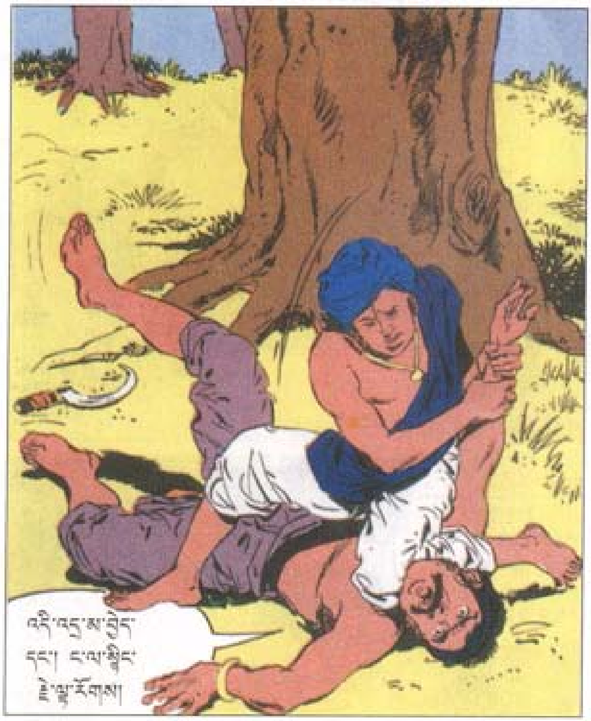

མི་ཆོས་བདག་སྐྱེབས་སྐབས་སྒོ་
བརྒྱབ་པ་དང་། སློབ་དཔོན་གྱིས་
བདག་ཅིའི་ཕྱིར་བསྐྱུད་པ་ནི་ད་དུང་
ཡང་མ་ཤེས། ཡབ་ཀྱང་བདག་གི་
གཏམ་གསན་པར་མི་འདོད།

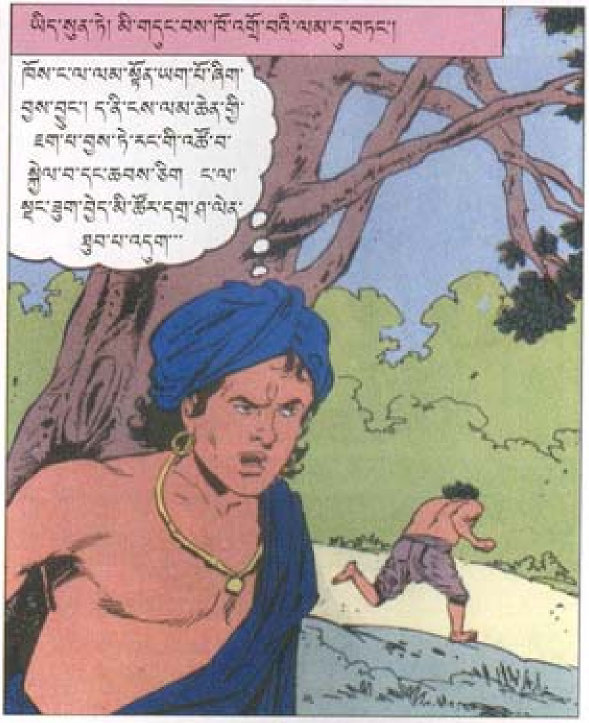

བསམ་བློ་གཏོང་བཞིན། མི་གདུང་བ་ཡུལ་ཀོ་ས་ལ་ནས་ཐོན།
ངས་ག་རེ་ནོར་བ་ཡིན་ནམ། ང་
ལ་ཅིའི་ཕྱིར་སྡུག་པོ་འདི་ལྟར་
བྱེད། ང་ལ་དམའ་ཕབ་སྟེ་ཅིའི་
ཕྱིར་སྡིག་ཅན་དུ་འབོད།


དེ་རྗེས་གློ་བུར་དུ·····
ཁྱེད་སྲོག་ལ་གཅེས་ན།
དངོས་པོ་གང་ཡོད་ཚང་
མ་འཁྱེར་ཤོག····


མ་རེད།
ད་མ་རེད།


འདི་འཁྱེར། ད་འདི་འཁྱེར། ང་ལ་ཡོད་
ཚད་ཁྱེད་རང་ལ་སྤྲོད་ཀྱི་ཡོད།

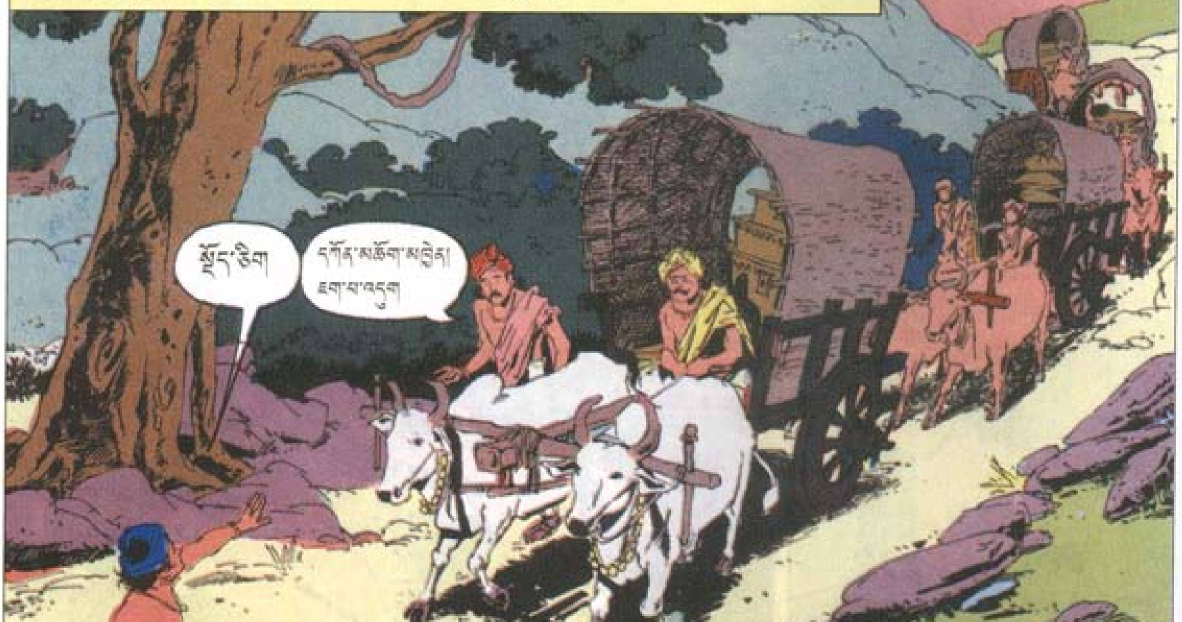

འདི་འདྲ་མ་བྱེད་
དང་། ང་ལ་སྐྱིད་
ཇེ་ལྟ་རོགས།

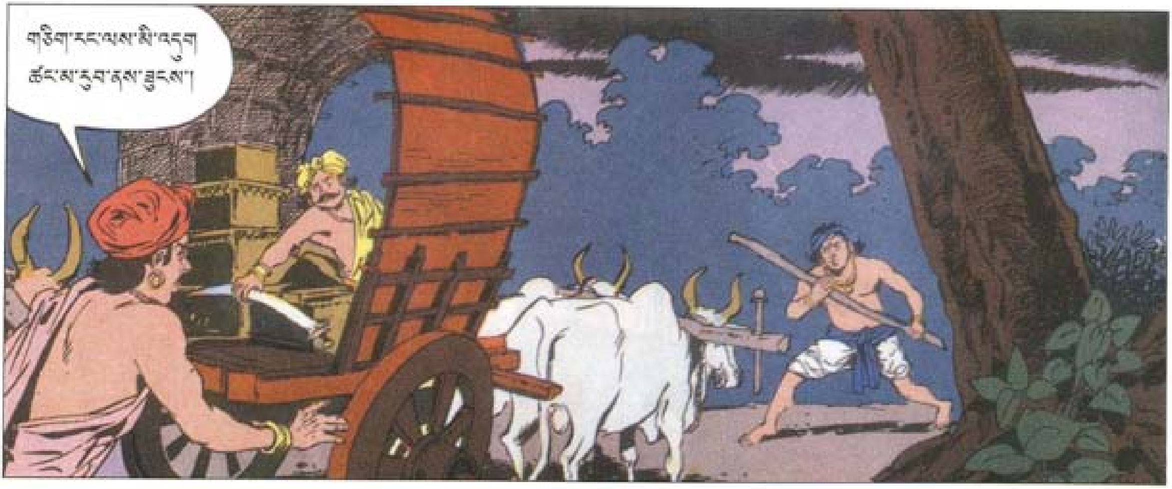


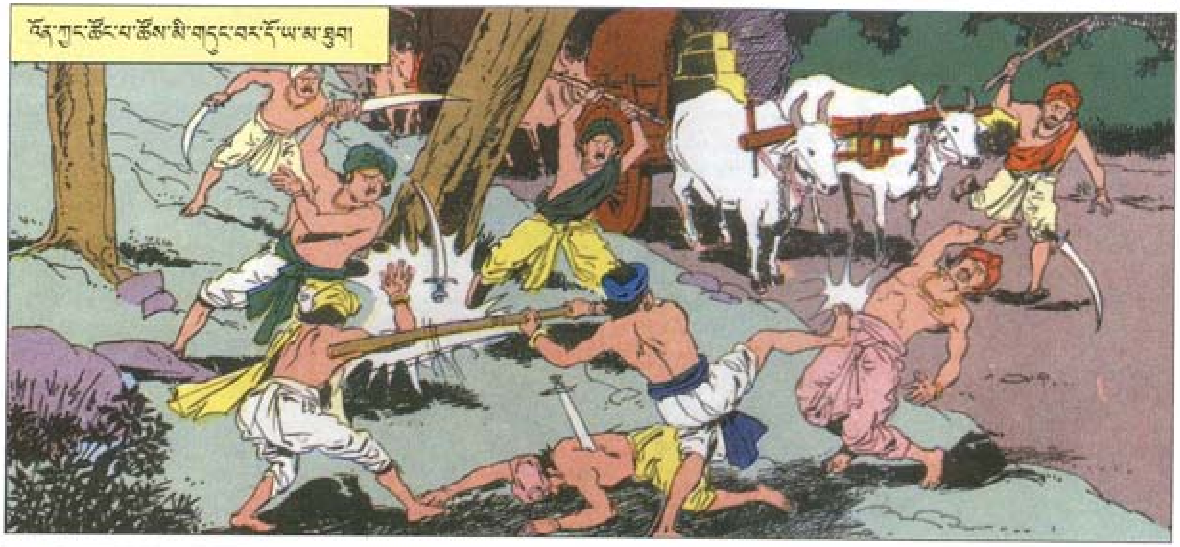
ཡིད་ཤུན་ཏེ། མི་གདུང་བས་ཁོ་འགྲོ་བའི་ལམ་དུ་བཏང་།

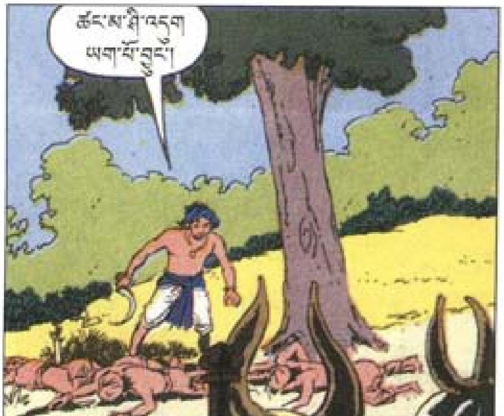
ཁོས་ང་ལ་ལམ་སྟོན་ཡག་པོ་ཞིག་བྱས་བྱུང་། ད་ནི་ངས་ལམ་ཆེན་གྱི་ཇག་པ་བྱས་ཏེ་རང་གི་འཚོ་བ་སྐྱེལ་བ་དང་ཆབས་ཅིག ང་ལ་ཕྲང་ཐུག་བྱེད་མི་ཚོང་དགྲ་ཁ་ལེན་ཐུབ་པ་འདུག···

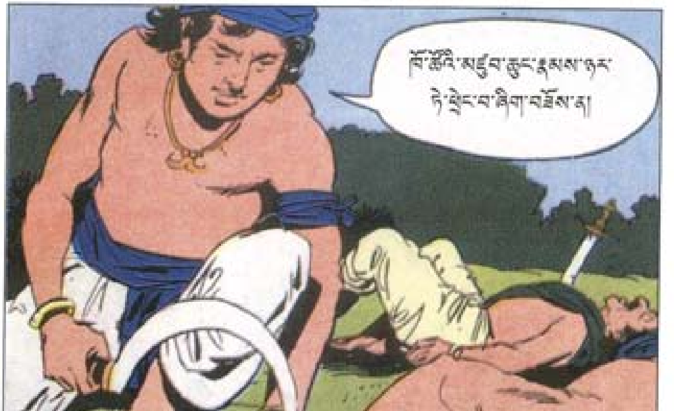
དེ་ནུབ། ཡུལ་ཀོ་ཤ་ནས་ཐྲི་ཕྱོགས་སུ་འགྲོ་བའི་ཚོང་པ་མང་པོ་ལམ་དེ་བརྒྱུད་དེ་ཆས་པ་ན···

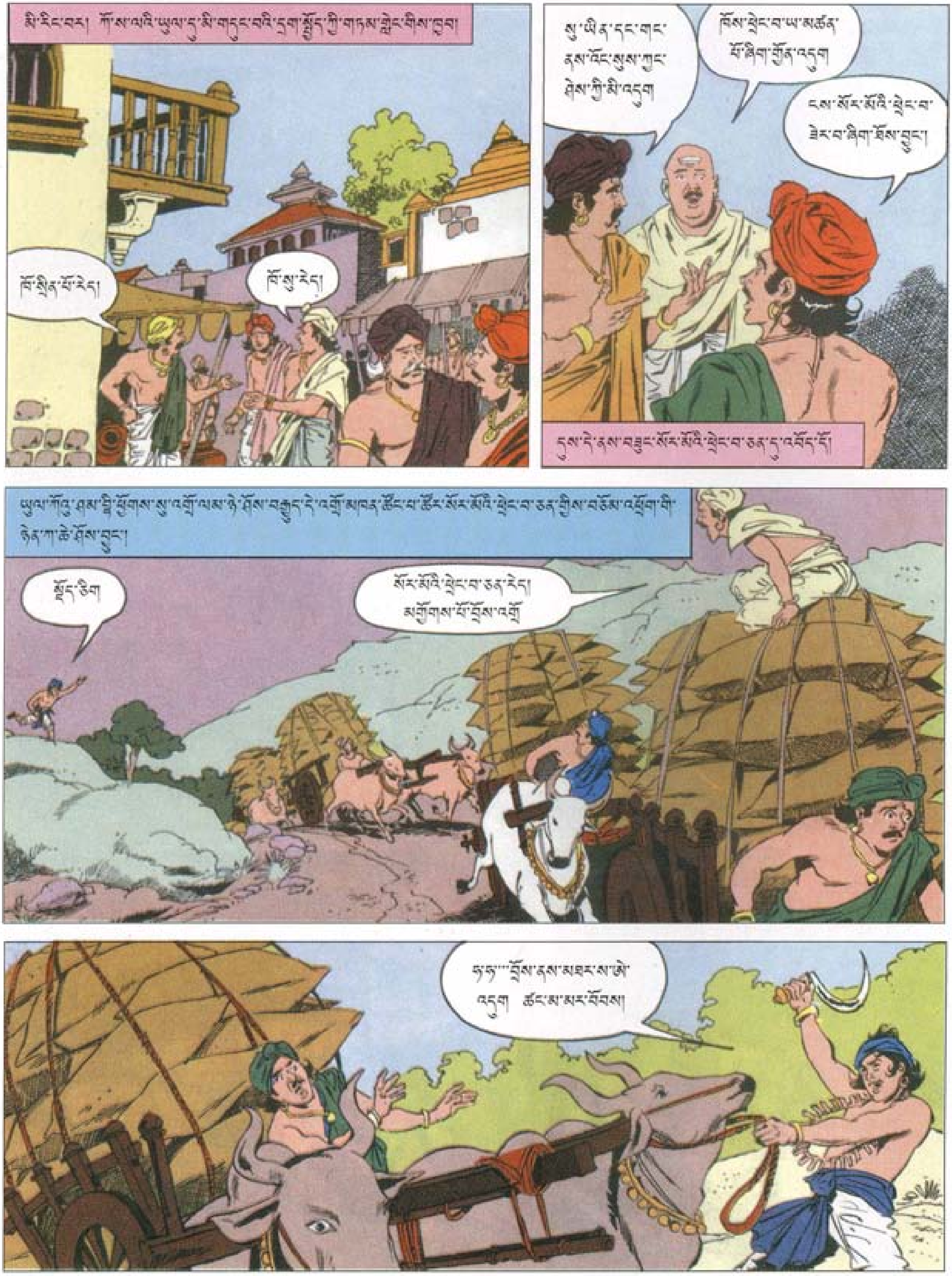

སྡོད་ཅིག
དཀོན་མཆོག་མཁྱེན། ཇག་པ་འདུག

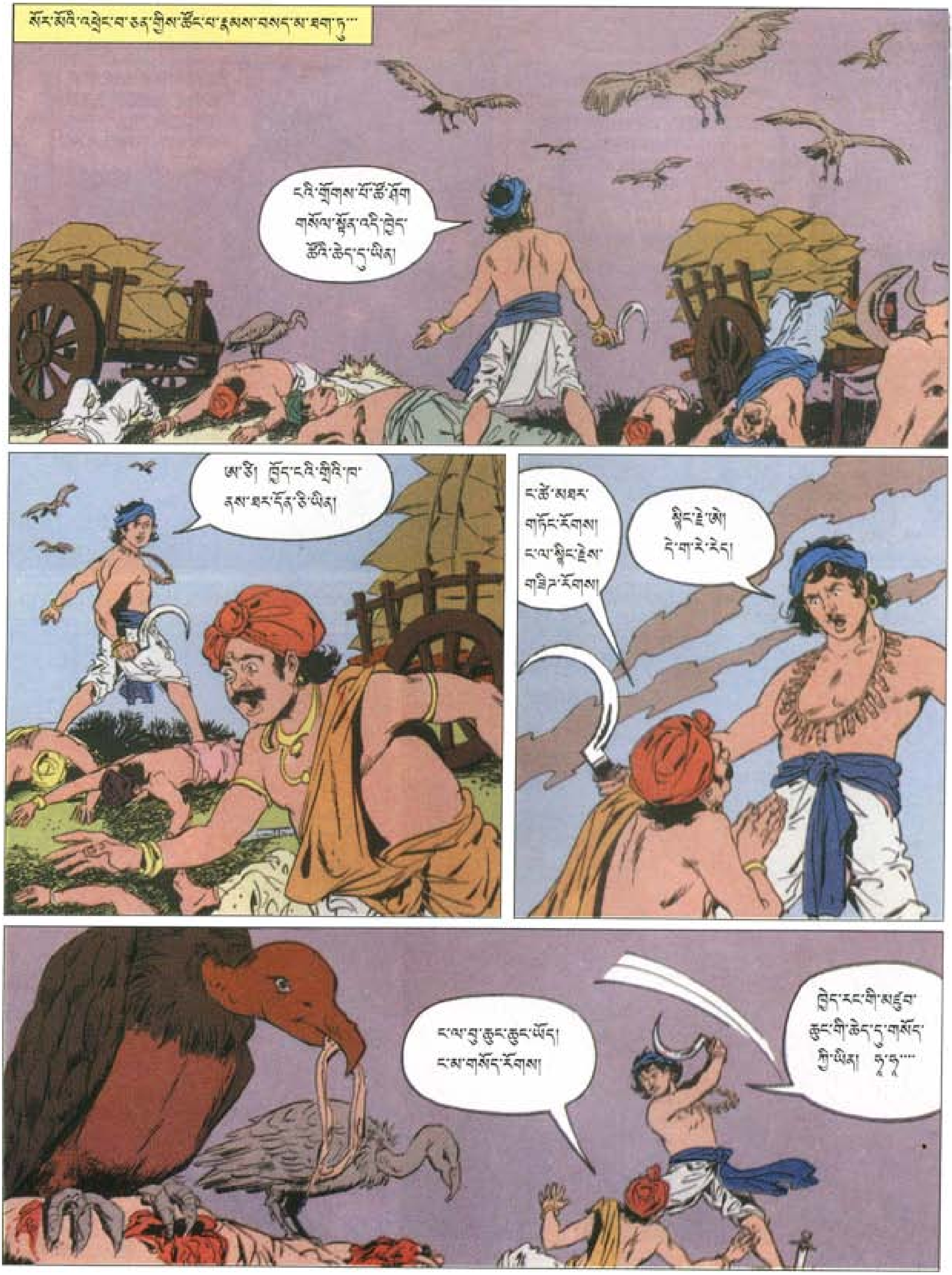

གཅིག་རང་ལས་མི་འདུག
ཚོང་མ་ནུབ་ནས་བྱུང་།

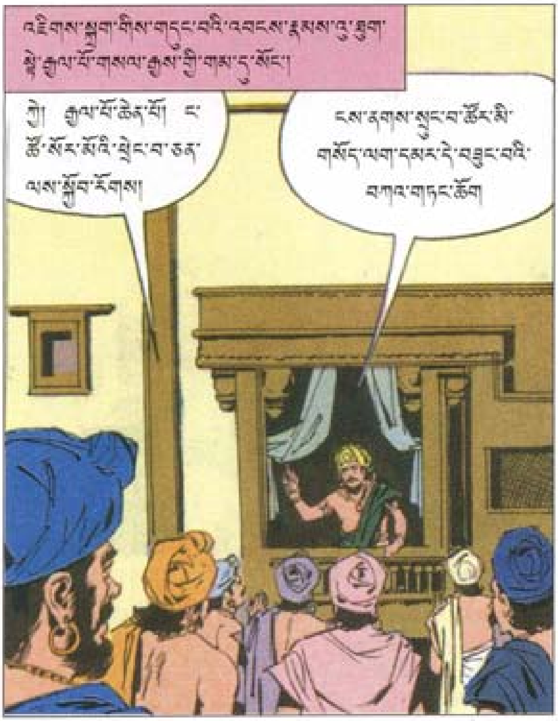

ཁོར་ཀུང་ཚོང་པ་ཚོས་མི་གདུང་བར་དོ་ཡ་མ་ཐུབ།

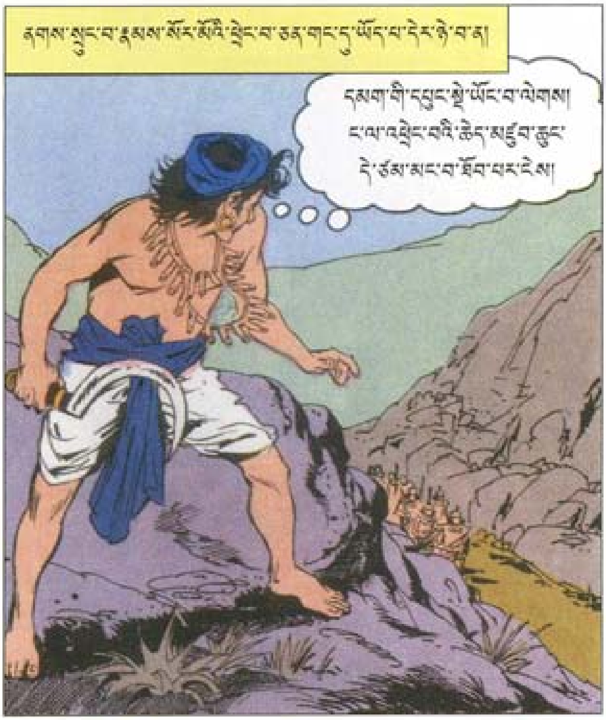

ཚོང་མ་ཤི་འདུག
ཡག་པོ་བྱུང་།

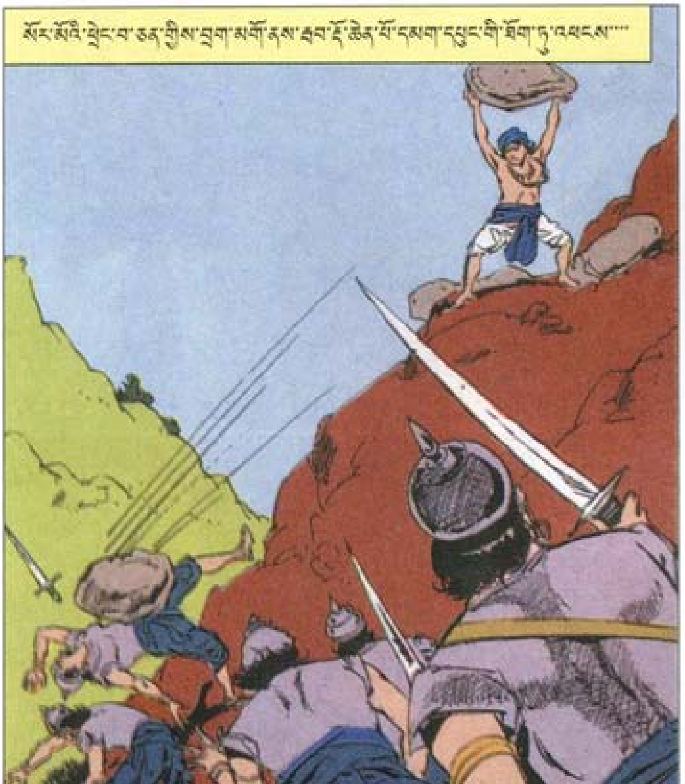

ཁོ་ཚོའི་མཛུབ་རྒྱུད་རྣམས་ཕར་
དེ་ཕྲེང་བ་ཞིག་བཙོས་ན།

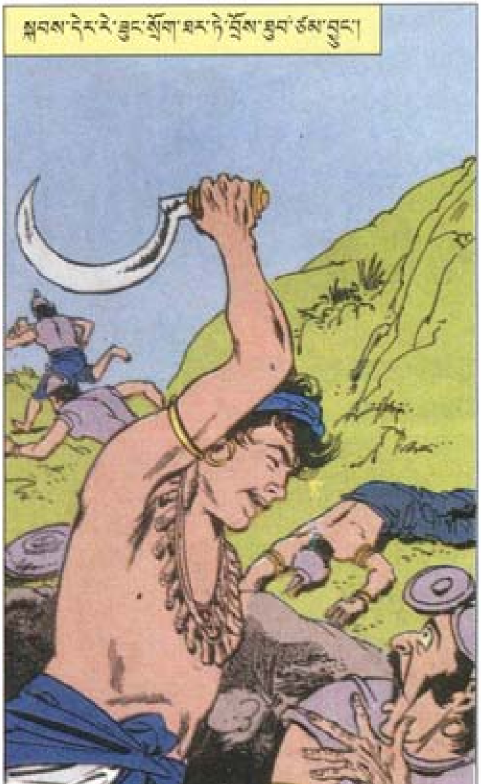

ཐི་རིང་བར། ཀོ་ས་ལའི་ཡུལ་དུ་མི་གདུང་བའི་དུག་སྐྱོན་གྱི་གནས་སྐྱེང་གིས་ཁྱབ།
ཁོ་སྲིན་པོ་རེད།
ཁོ་སྲུ་རེད།
སུ་ཡིན་དང་གང་ནས་འོང་སུས་ཀྱང་ཤེས་ཀྱི་མི་འདུག
ཁོས་ཕྲེང་བ་ཡ་མཚན་པོ་ཞིག་གྱོན་འདུག
ངས་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཟེར་བ་ཞིག་ཐོས་བྱུང་།
དུས་དེ་ནས་བཟུང་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་དུ་འབོད་དོ།
ཡུལ་ཀོའུ་ཤམ་བྷི་ཕྱོགས་སུ་འགྲོ་ལམ་ཉེ་ཤོས་བརྒྱུད་དེ་འགྲོ་མཁན་ཚོང་པ་ཚོར་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་གྱིས་བཅོམ་འཕྲོག་གི་ཉེན་ཀ་ཆེ་ཤོས་བྱུང་།
སྐྱོད་ཅིག
སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་རེད། མགྱོགས་པོ་བྲོས་འགྲོ
ཨ་ཙ…བྲོས་ནས་མཐར་ས་ཕྱེ་འདུག ཚང་མ་མར་ཕོབས།

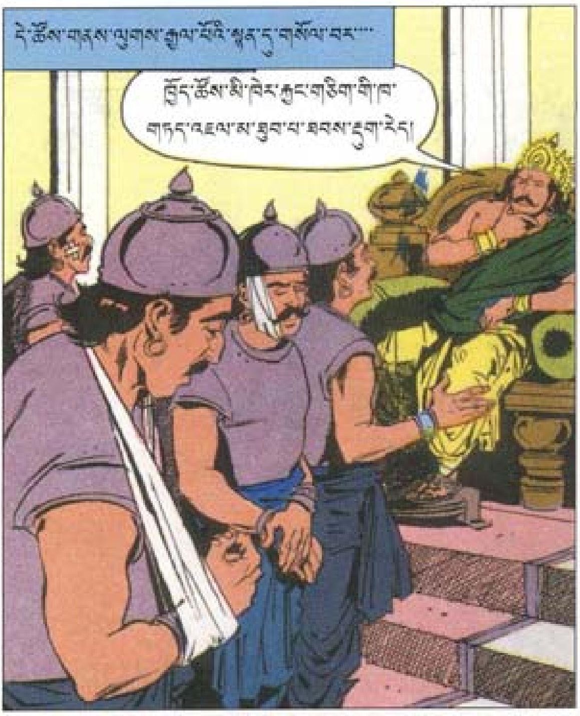

སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་གྱིས་ཚོང་པ་རྣམས་བསད་མ་ཐག་ཏུ···
ངའི་གྲོགས་པོ་ཚོ་རོག གསོལ་སྟོན་འདི་ཁྱེད་ཚོའི་ཆེད་དུ་ཡིན།
ཨ་ཙི། ཁྱོད་ངའི་གྲིའི་ཁ་ནས་ཐར་དོན་ཅི་ཡིན།
ང་ཚོ་མཐར་གཏོང་རོགས། ང་ལ་སྙིང་རྗེས་གཟིགས་རོགས།
སྙིང་རྗེ་ཨོ། དེ་ག་རེ་རེད།
ང་ལ་བུ་ཆུང་ཆུང་ཡོད། ང་མ་གསོད་རོགས།
ཁྱེད་རང་གི་མཛུབ་ཆུང་གི་ཆེད་དུ་གསོད་ཀྱི་ཡིན། ཏྲ་ཏྲ····

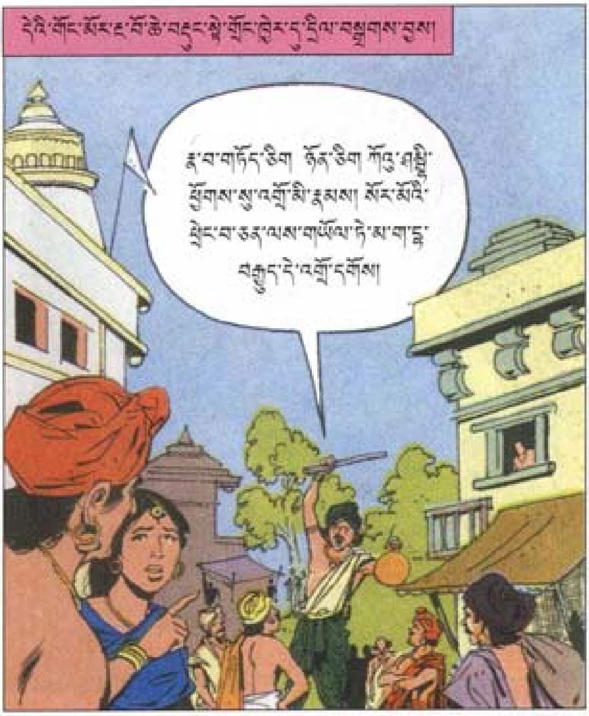

འཇིགས་སྐྲག་གིས་གདུང་བའི་འབངས་རྣམས་ཐུ་རྒྱུག་སྟེ་རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་གྱི་གམ་དུ་སོང་།
ཀྱེ། རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ། ང་ཚོ་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ལས་སྐྱོབ་རོགས།
ངས་ནགས་སྲུང་བ་ཚོར་མི་གསོད་ལག་དམར་དེ་བཟུང་བའི་བཀའ་གནང་ཚོག

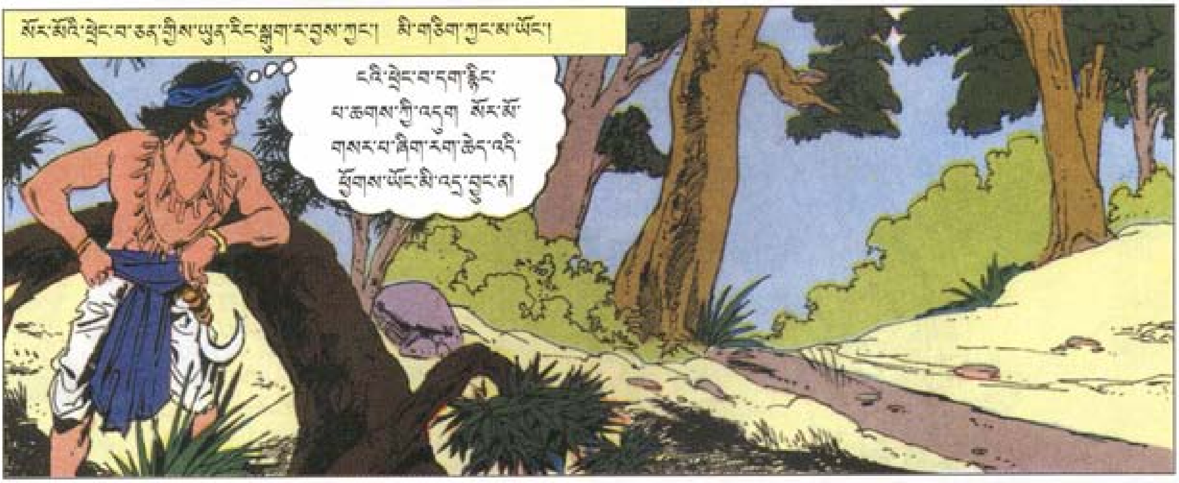

ནགས་སྲུང་བ་རྣམས་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་གང་དུ་ཡོད་པ་དེར་ཉེ་བ་ན།
དམག་གི་དཔུང་སྡེ་ཡོང་བ་ལེགས། ང་ལ་འཕྲེང་བའི་ཆེད་མཛུབ་ཀྱང་དེ་ཙམ་མང་བ་ཐོབ་པར་རེས།

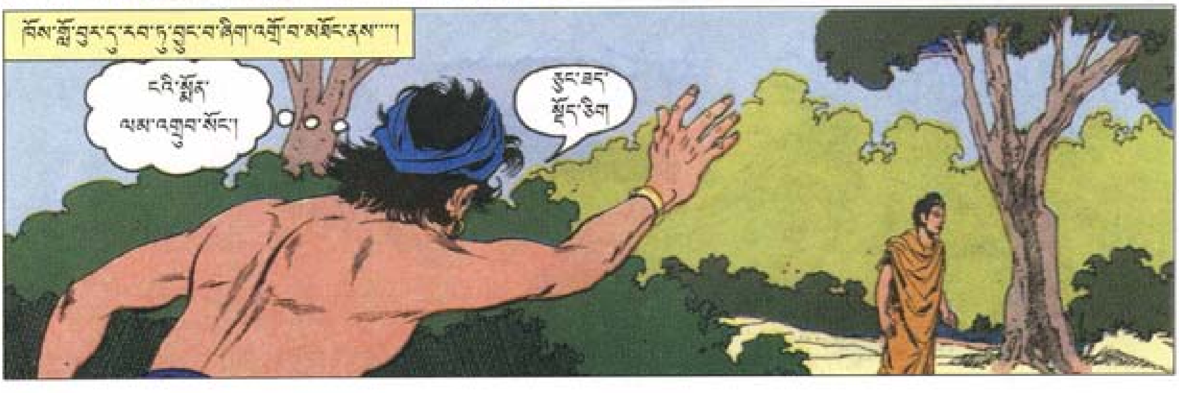

སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་གྱིས་བྲག་མགོ་ནས་ཞབ་རྡོ་ཆེན་པོ་དམག་དཔུང་གི་ཐོག་ཏུ་འཕངས་····
····དེ་ནས་རྐྱལ་མཆོང་བྱས།

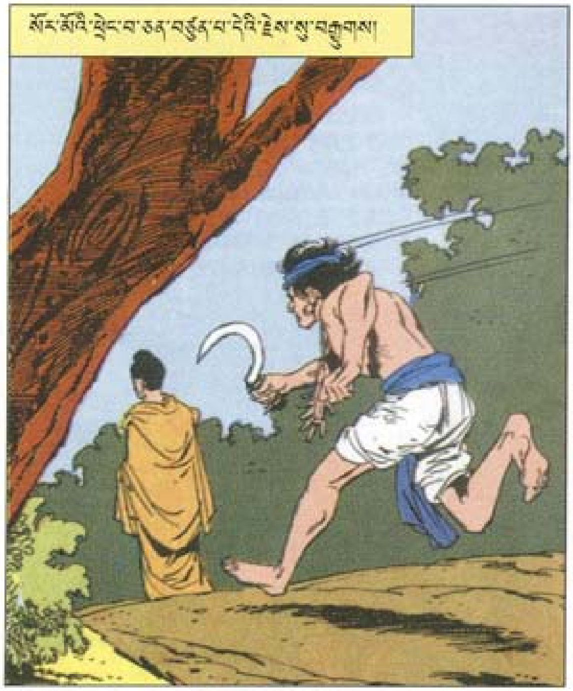

སྐབས་དེར་རེ་ཐུང་ཤོག་ཐར་ཏེ་བྲོས་ཐུབ་ཙམ་བྱུང་།

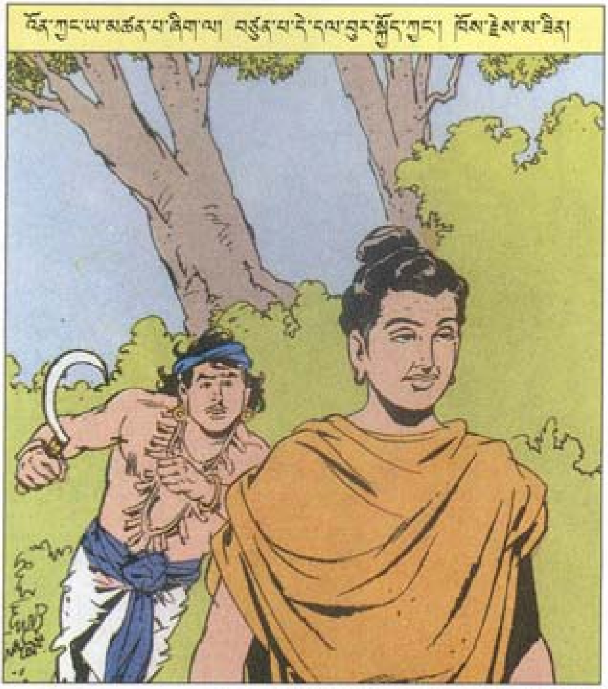

དེ་ཚོས་གནས་ལུགས་རྒྱལ་པོའི་སྙན་དུ་གསོལ་བར····
ཁྱོད་ཚོས་མི་ཞེར་རྐྱང་གཅིག་གི་ལ་ གདོང་འཛུལ་མ་ཐུབ་པ་ཐབས་སྡུག་རེད།

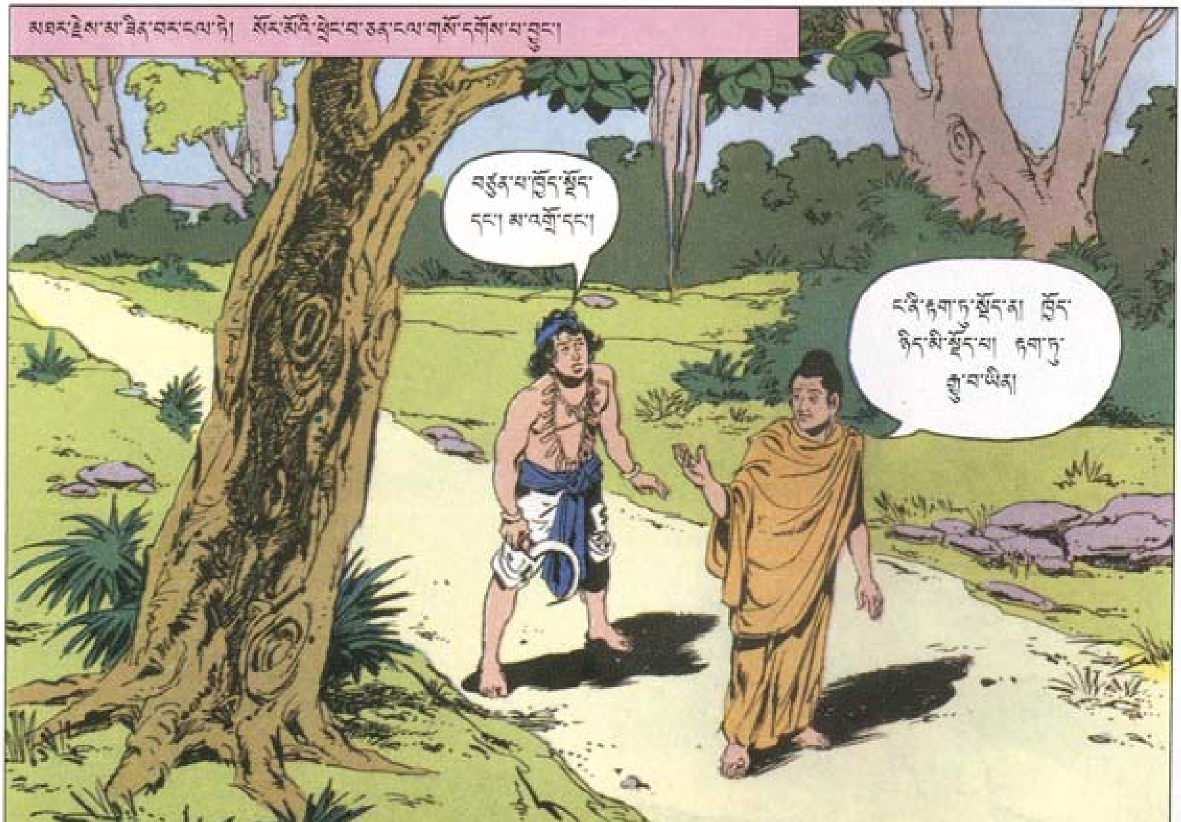

དེའི་གོང་མོར་ཇ་པོ་ཆེ་བཙུང་སྐྱེ་གྲོང་ཁྱེར་དུ་དྲིལ་བསྒྲགས་བྱས།
རྣ་བ་གདོད་ཅིག ཉོན་ཅིག ཀོཨུ་ཤམྦི་ཕྱོགས་སུ་འགྲོ་མི་རྣམས། སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ལས་གཡོལ་དེ་ས་གཛ་བརྒྱུད་དེ་འགྲོ་དགོས།

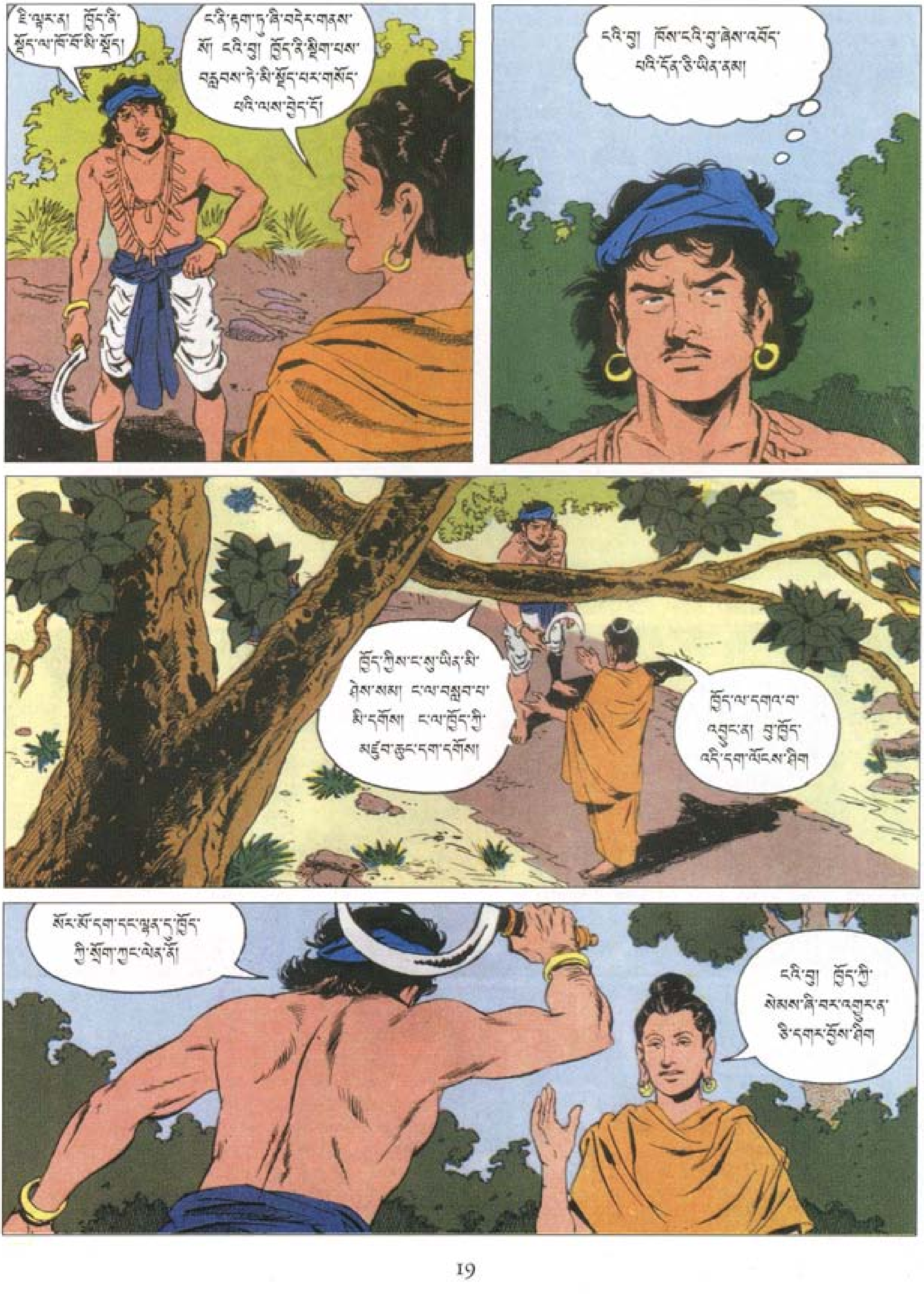

སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་གྱིས་ཡུན་རིང་སྒུག་ར་བྱས་ཀྱང༌། མི་གཅིག་ཀྱང་མ་ཡོང༌།
ངའི་ཕྲེང་བ་དག་སྟེང་པ་ཚགས་ཀྱི་འདུག སོར་མོ་གསར་པ་ཞིག་རག་ཆེད་འདི་ཕྱོགས་ཡོང་མི་འདུ་བྱུང་ན།

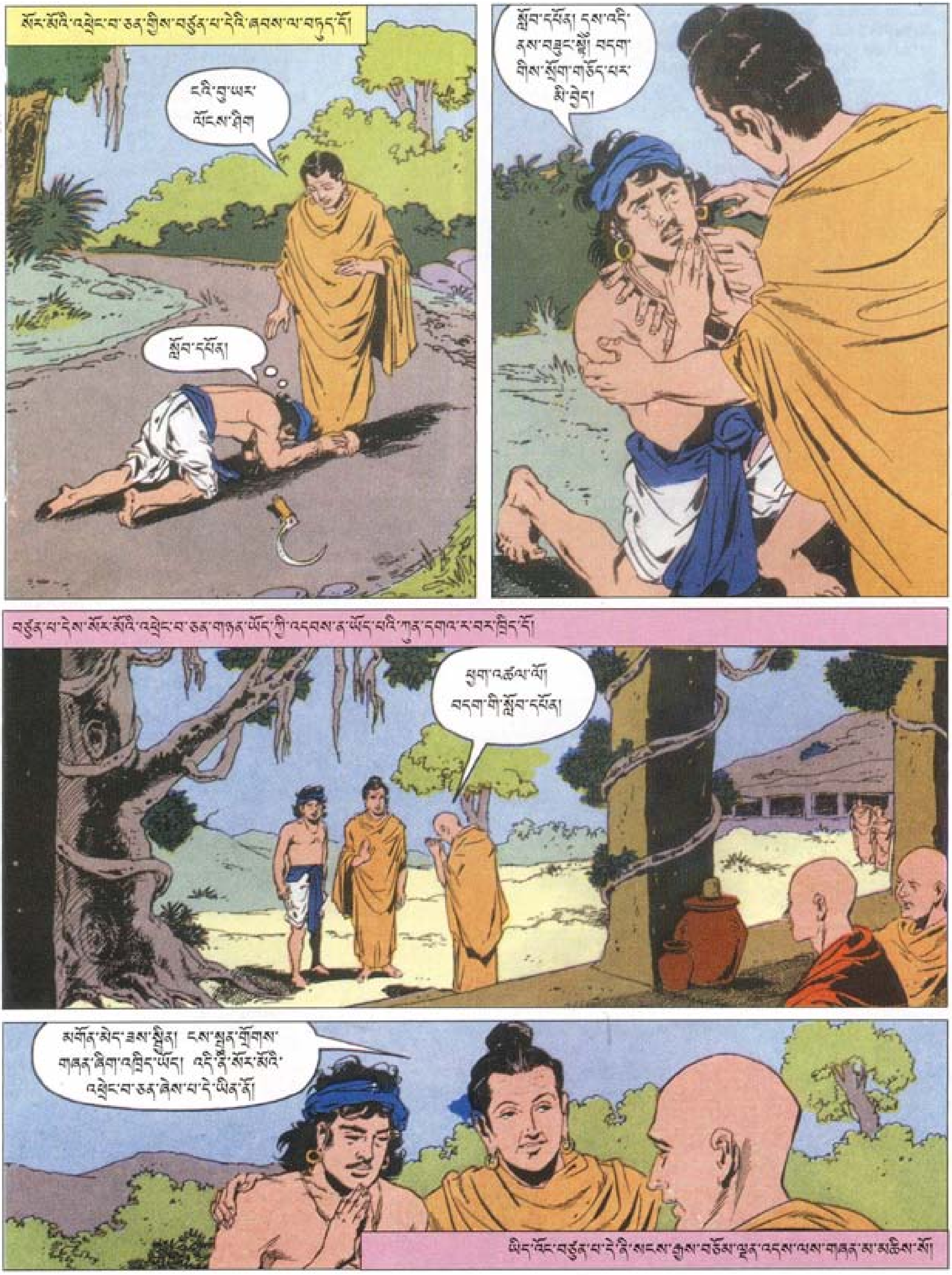

ཁོས་བློ་བུར་དུ་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ཞིག་འགྲོ་བ་མཐོང་ནས····།
ངའི་སྨོན་ལམ་འགྲུབ་སོང༌།
ཐུང་ཐང་སྡོད་ཅིག

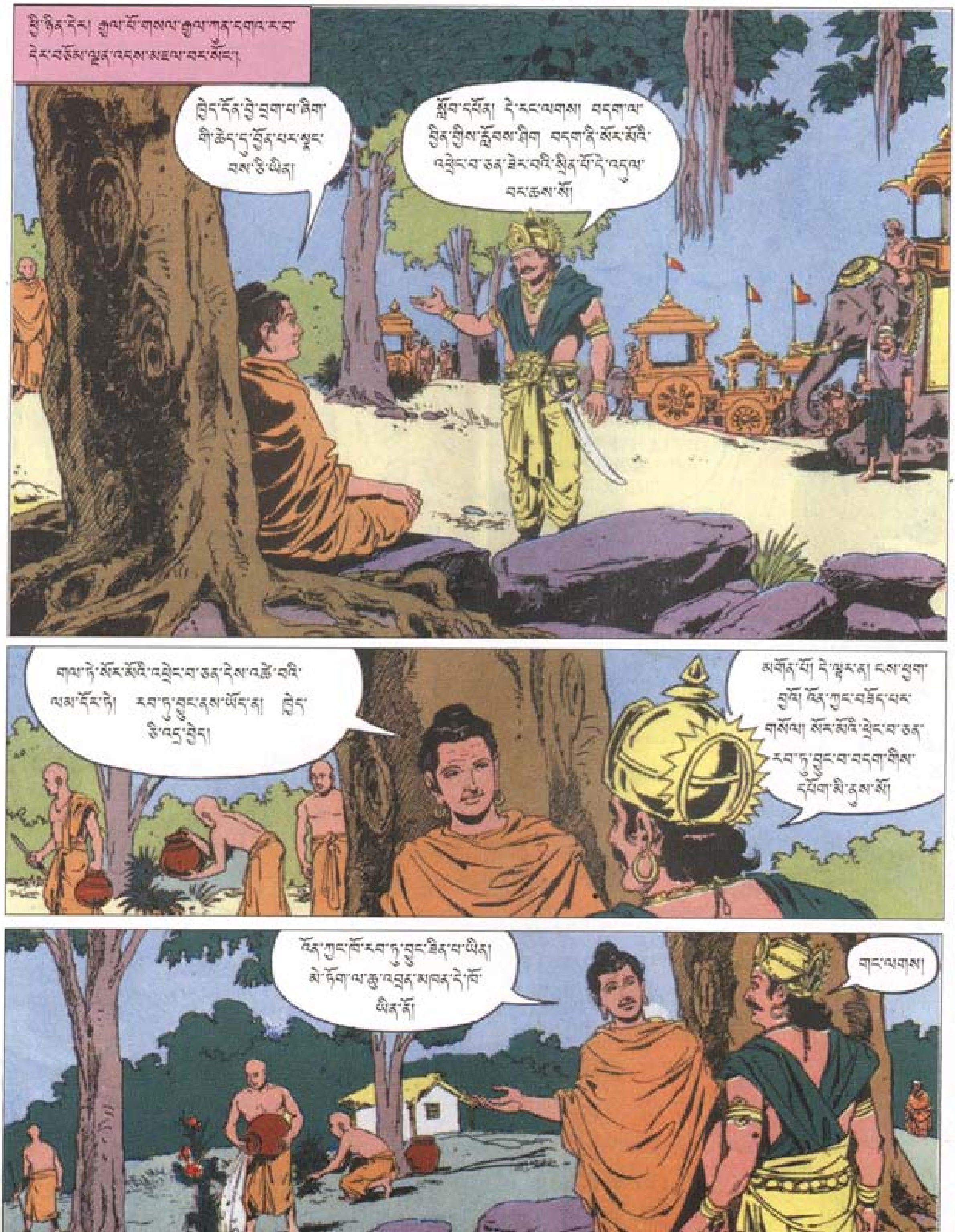

སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་བཙུན་པ་དེའི་རྗེས་སུ་བརྒྱུགས།

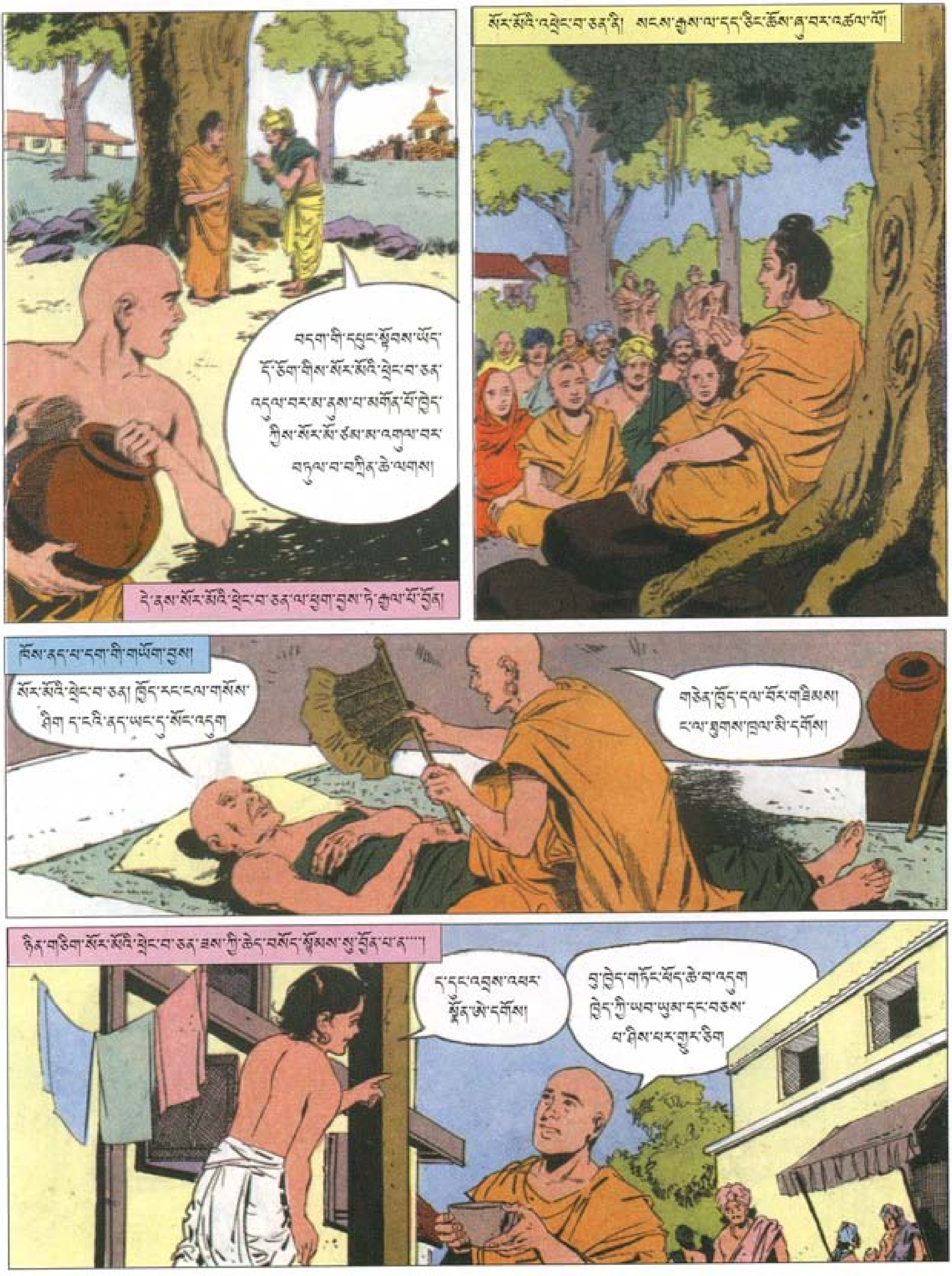

འོན་ཀྱང་ཡ་མཚན་པ་ཞིག་ལ། བཙུན་པ་དེ་དལ་བུར་སྐྱོད་ཀྱང་། ཁོས་རྗེས་མ་ཟིན།

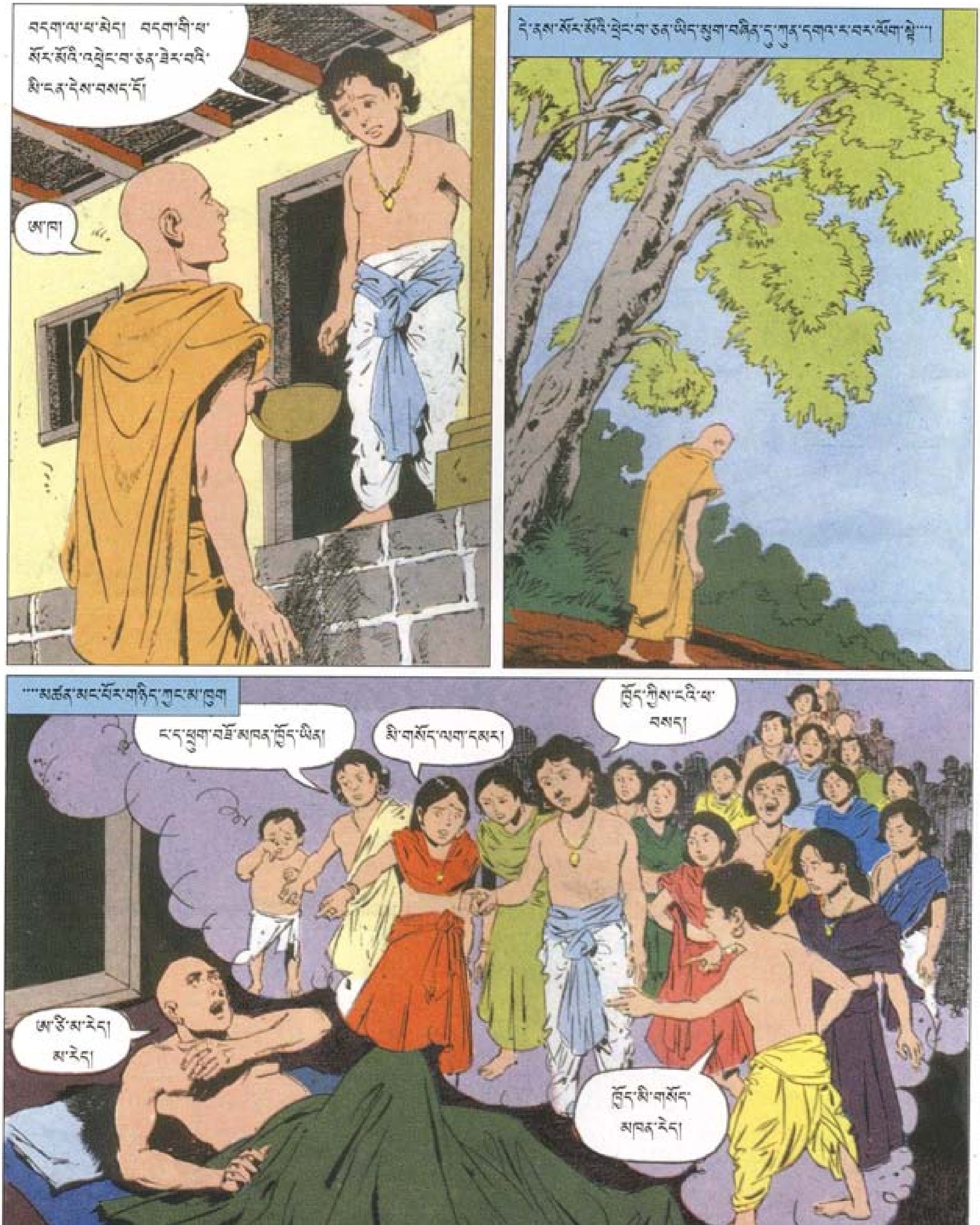

མཐར་རྗེས་མ་ཟིན་པར་ངལ་ཏེ། སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ངལ་གསོ་དགོས་པ་བྱུང་།
བཙུན་པ་ཁྱོད་སྡོད་དང་། མ་འགྲོ་དང་།
ང་ནི་རྟག་ཏུ་སྡོད་ན། ཁྱོད་ཉིད་མི་སྡོད་པ། རྟག་ཏུ་རྒྱུ་བ་ཡིན།

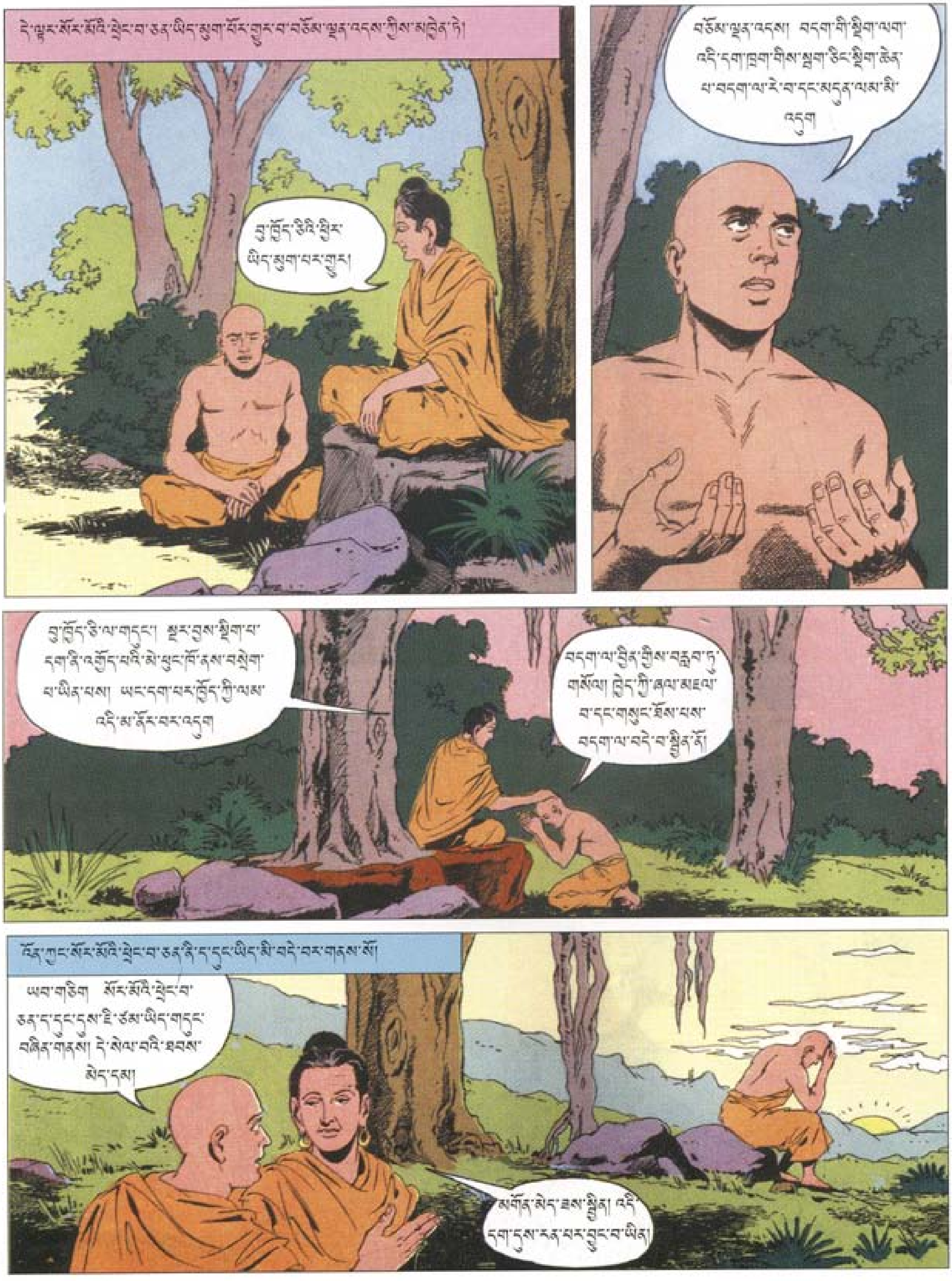

ཇི་ལྟར་ན། ཁྱོད་ནི་ སྡོད་ལ་ཁོ་བོ་མི་སྡོད།
ང་ནི་རྟག་ཏུ་ཞི་བདེར་གནས་ སོ། ངའི་བུ། ཁྱོད་ནི་སྡིག་པས་ བརྒྱབས་ཏེ་མི་སྡོད་པར་གསོད་ པའི་ལས་བྱེད་དོ།
ངའི་བུ། ཁོས་ངའི་བུ་ཞེས་འབོད་ པའི་དོན་ཅི་ཡིན་ནམ།
ཁྱོད་ཀྱིས་ང་སུ་ཡིན་མི་ ཤེས་སམ། ང་ལ་བསྐྱབ་པ་ མི་དགོས། ང་ལ་ཁྱོད་ཀྱི་ མཛུབ་ཆུང་དག་དགོས།
ཁྱོད་ལ་དགའ་བ་ འབྱུང་ན། བུ་ཁྱོད་ འདི་དག་ལོངས་ཤིག
སོར་མོ་དག་དང་ལྷན་དུ་ཁྱོད་ ཀྱི་སྲོག་ཀྱང་ལེན་ནོ།
ངའི་བུ། ཁྱོད་ཀྱི་ སེམས་ཞི་བར་འགྱུར་ན་ ཅི་དགར་ཁྱོས་ཤིག

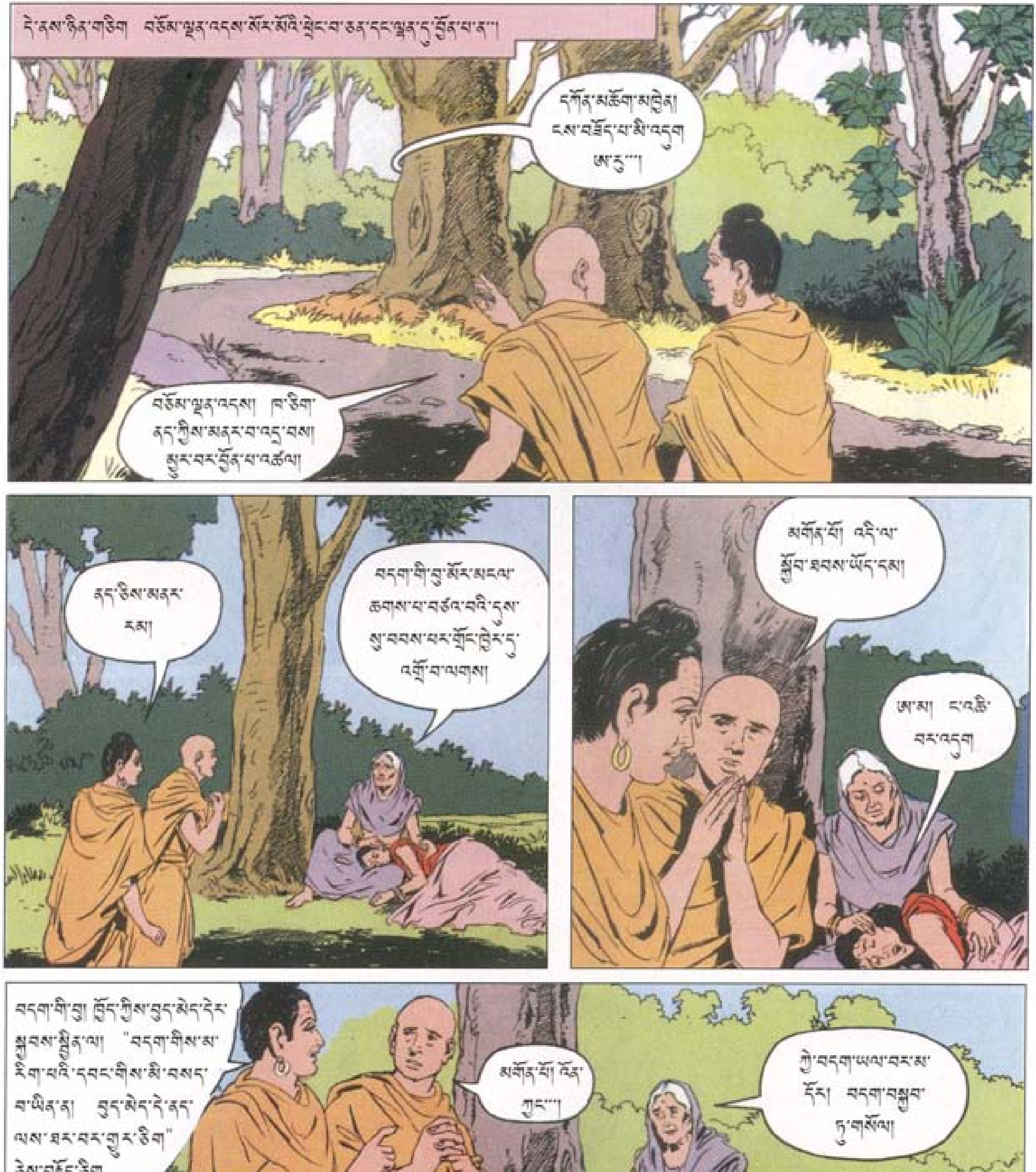

སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་གྱིས་བརྩུན་པ་དེའི་ཞབས་ལ་བཏུད་དོ།
ངའི་བུ་ཡར་ལོངས་ཤིག
སློབ་དཔོན།
སློབ་དཔོན། དུས་འདི་ནས་བཟུང་སྟེ། བདག་གིས་སྲོག་གཅོད་པར་མི་བྱེད།
བརྩུན་པ་དེས་སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་གནས་ཡོད་ཀྱི་འདབས་ན་ཡོད་པའི་ཀུན་དགའ་ར་བར་ཁྲིད་དོ།
ཕྱག་འཚལ་ལོ། བདག་གི་སློབ་དཔོན།
མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན། ངས་སྟོན་གྲོགས་གཞན་ཞིག་འཁྲིད་ཡོད། འདི་ནི་སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་ཞེས་པ་དེ་ཡིན་ནོ།
ཡིད་ཕོང་བརྩུན་པ་དེ་ནི་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལས་གནས་མ་མཆིས་སོ།

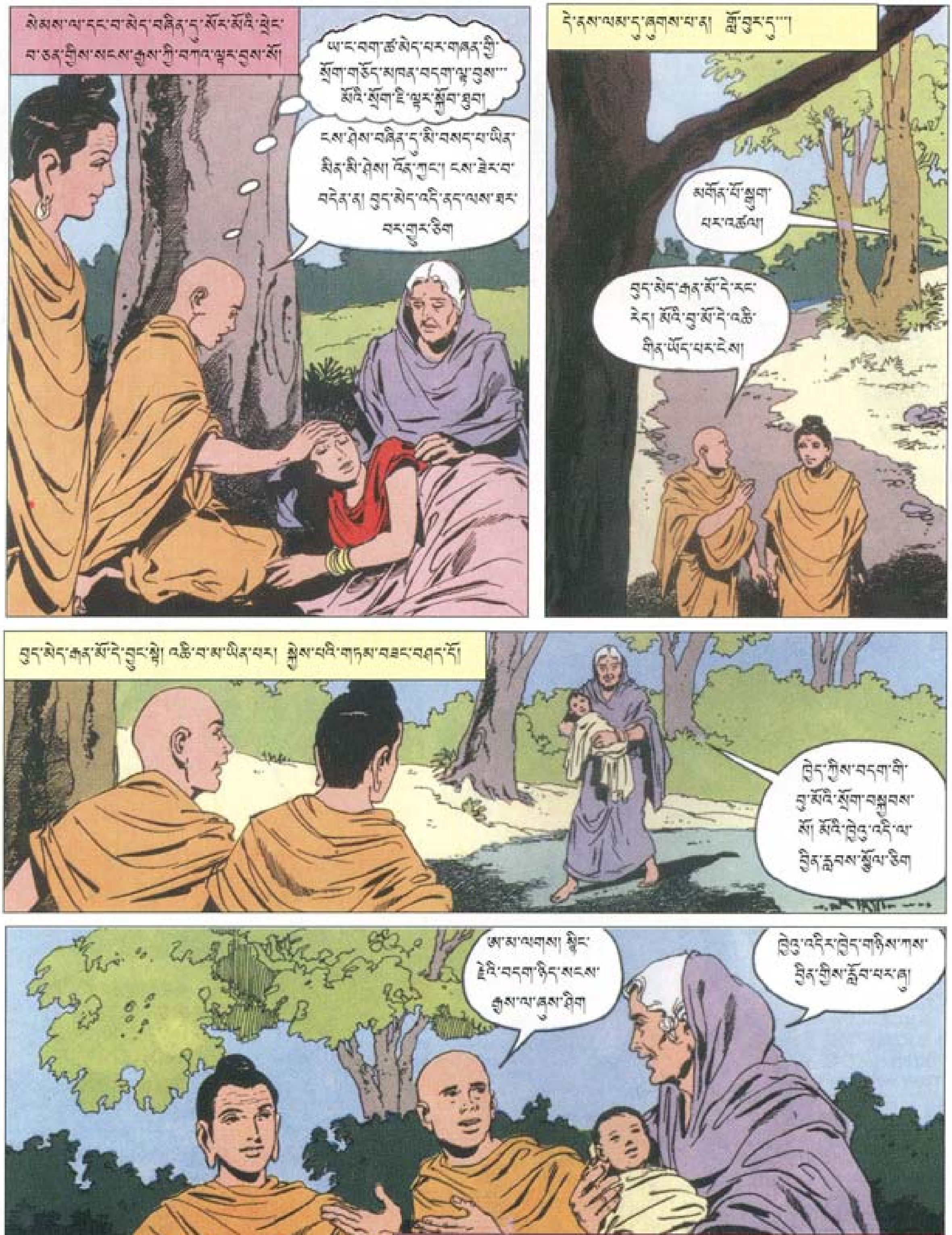

ཕྱི་ཉིན་དེར། རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་ཀུན་དགའ་ར་བ་ དེར་བཅོམ་ལྡན་འདས་མཇལ་བར་སོང་།
ཁྱེད་དོན་ཅི་ཐུག་པ་ཞིག་གི་ཆེད་དུ་བྱོན་པར་སྣང་བས་ཅི་ཡིན།
སློབ་དཔོན། དེ་རང་ལགས། བདག་ལ་ཁྱེད་ཀྱིས་སྐྱོབས་ཤིག བདག་ནི་སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་ཟེར་བའི་སྡིག་པོ་དེ་འདུལ་བར་ཆས་སོ།
གལ་ཏེ་སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་དེས་འཚེ་བའི་ལས་དོར་ཏེ། རབ་ཏུ་བྱུང་ནས་ཡོད་ན། ཁྱེད་ཅི་འདྲ་བྱེད།
མགོན་པོ། དེ་ལྟར་ན། ངས་ཕྱག་ཕྱོ། ཚོད་ཀུང་བསྐྱོད་པར་གསོལ། སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་བདག་གིས་དགོག་མི་ནུས་སོ།
ཚོད་ཀུང་ཁོ་རབ་ཏུ་བྱུང་ཟིན་པ་ཡིན། མེ་ཏོག་ལ་ཆུ་འབྲུན་མཁན་དེ་ཁོ་ཡིན་ནོ།
གང་ལགས།


བདག་གི་དབྱུང་སྙོམས་ཡོད་ ད་ཅིག་གིས་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ འདུལ་བར་མ་ནུས་པ་མགོན་པོ་ཁྱེད་ ཀྱིས་སོར་མོ་ཅན་མ་འགྲུལ་བར་ བདུལ་བ་བཀྲིན་ཆེ་ལགས།
དེ་ནས་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ལ་ཕྱག་ནས་དེ་རྒྱལ་པོ་ཁྲིད།
སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་དེ། སངས་རྒྱས་ལ་དད་ཅིང་ཆོས་ཞུ་བར་འཚལ་ལོ།
ཁོས་ནད་པ་དག་གི་གཡོག་བྱས།
སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན། ཁྱོད་རང་ངལ་གསོས་ཤིག ང་ངའི་ནད་ཡང་དུ་སོང་འདུག
གཅེན་ཁྱོད་ངལ་བོར་གཞིམས། ང་ལ་ཐུགས་ཁྲལ་མི་དགོས།
ཉིན་གཅིག་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ཟས་ཀྱི་ཆེད་བསོད་སྙོམས་སུ་ཕྱིན་པ་ན་…།
ང་དང་འབྲས་འཕར་ སྡོན་ཤེ་དགོས།
བུ་ཁྱེད་གཏོང་ཕོད་ཆེ་བ་འདུག ཁྱེད་ཀྱི་ཡབ་ཡུམ་དང་བཅས་པ་ཞིས་པར་གྱུར་ཅིག

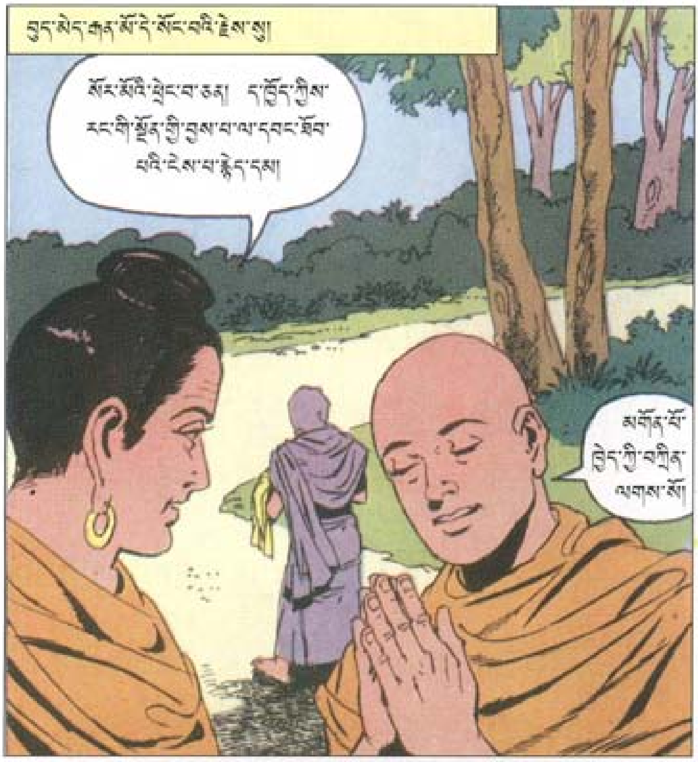

བདག་ལ་པ་མེད། བདག་གི་པ་ སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་ཟེར་བའི་ མི་ངན་དེས་བསད་དོ།
ཨ་ཁ།
དེ་ནས་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ཡིད་སྨུག་བཞིན་དུ་ཀུན་དགའ་ར་བར་ལོག་སྟེ···།
····མཚན་མང་པོར་གཉིད་ཁུང་མ་ཁུག
ངང་ཕྲུག་བཙོ་མཁན་ཁྱོད་ཡིན།
མི་གསོད་ལག་དམར།
ཁྱོད་ཀྱིས་ངའི་པ་ བསད།
ཨ་ཙི་མ་རེད། མ་རེད།
ཁྱོད་མི་གསོད་ མཁན་རེད།

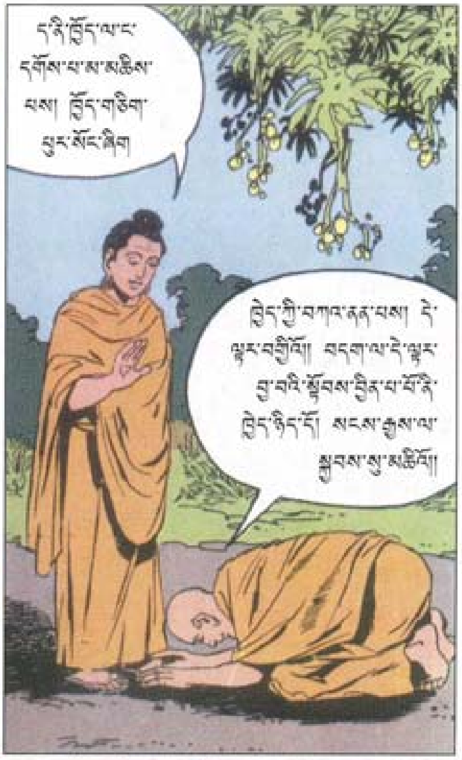

དེ་ལྟར་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ཡིད་སྐྱུག་པོར་གྱུར་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་མཁྱེན་ཏེ།
བུ་ཁྱོད་ཅིའི་ཕྱིར་ཡིད་སྐྱུག་པར་གྱུར།
བཅོམ་ལྡན་འདས། བདག་གི་སྡིག་ལག་འདི་དག་ཁྲག་གིས་སྦག་ཅིང་སྡིག་ཆེན་པ་བདག་ལ་རེ་བ་དང་མདུན་ལམ་མི་འདུག
བུ་ཁྱོད་ཅི་ལ་གདུང་། སྔར་བྱས་སྡིག་པ་དག་ནི་འགྱོད་པའི་མེ་ཕུང་པོ་ནས་བསྲེག་པ་ཡིན་པས། ཡང་དག་པར་འགྱོད་ཀྱི་ལས་འདི་མ་ནོར་བར་འདུག
བདག་ལ་བྱིན་གྱིས་བརླབ་ཏུ་གསོལ། ཁྱེད་ཀྱི་ཞལ་མཇལ་བ་དང་གསུང་ཆོས་པས་བདག་ལ་བདེ་བ་སྦྱིན་ནོ།
འོན་ཀྱང་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ནི་ད་དུང་ཡིད་མི་བདེ་བར་གནས་སོ།
ཡབ་གཅིག སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ད་དུང་དུས་ཇི་ཙམ་ཡིད་གདུང་བཞིན་གནས། དེ་སེལ་བའི་ཐབས་མེད་དམ།
མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན། འདི་དག་དུས་རན་པར་བྱུང་བ་ཡིན།


དེ་ནས་ཉིན་གཅིག བཅོམ་ལྡན་འདས་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་དང་ལྷན་དུ་བྱོན་པ་ན་་་།
དཀོན་མཆོག་མཁྱེན། ངས་འབོད་པ་ཞིག་འདུག ཨ་ཙ་་་།
བཅོམ་ལྡན་འདས། ཁ་ཅིག་ནད་ཀྱིས་མནར་བ་ངུ་བས། མྱུར་བར་བྱོན་པ་འཚལ།
ནད་ཅིས་མནར་ནམ།
བདག་གི་བུ་མོ་མངལ་ཆགས་པ་བཙའ་བའི་དུས་སུ་བབས་པར་གྲོང་ཁྱེར་དུ་འགྲོ་བ་ལགས།
མགོན་པོ། འདི་ལ་སྐྱབས་ཐབས་ཡོད་དམ།
ཨ་མ། ང་འཆི་བར་འདུག
བདག་གི་བུ། ཁྱོད་ཀྱིས་བུད་མེད་དེར་སྐྱབས་སྦྱིན་ལ། "བདག་གིས་མ་རིག་པའི་དབང་གིས་མི་བསད་པ་ཡིན་ན། བུད་མེད་དེ་ནད་ལས་ཐར་བར་གྱུར་ཅིག" ཅེས་བརྗོད་ཅིག
མགོན་པོ། འོན་ཀྱང་་་།
ཀྱེ་བདག་ཡལ་བར་མ་དོར། བདག་བསྐྱབ་ཏུ་གསོལ།

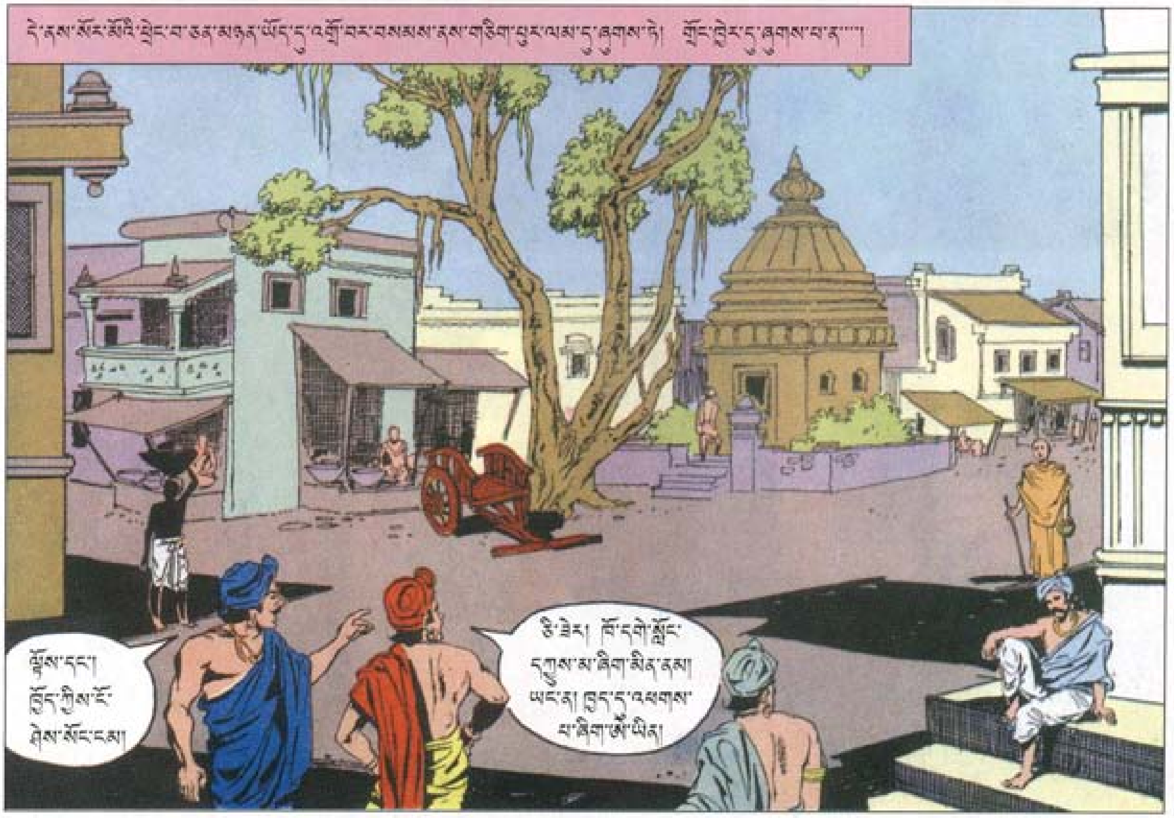

སེམས་ལ་དང་བ་མེད་བཞིན་དུ་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་གྱིས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལྟར་བྱས་སོ།
ཡང་དག་ཚིག་མེད་པར་གཞན་གྱི་སྲོག་གཅོད་མཁན་བདག་ལྟ་བུས''' མོའི་སྲོག་ཇི་ལྟར་སྐྱོབ་ཐུབ།
ངས་ཤེས་བཞིན་དུ་མི་བསད་པ་ཡིན་མིན་མི་ཤེས། འོན་ཀྱང་། ངས་ཟེར་བ་བདེན་ན། བུད་མེད་འདི་ནད་ལས་ཐར་བར་གྱུར་ཅིག
དེ་ནས་ལམ་དུ་ཞུགས་པ་ན། ཟློ་ཕྱུར་དུ'''།
མགོན་པོ་ཕྱག་པར་འཚལ།
བུད་མེད་ནད་མོ་དེ་རང་རེད། མོའི་བུ་མོ་དེ་འཚི་ཞིན་ཡོད་པར་ངེས།
བུད་མེད་ནད་མོ་དེ་བྱུང་སྐྱེ། འཚི་བ་མ་ཡིན་པར། སྐྱེས་པའི་གནས་བཟང་བཤད་དོ།
ཁྱེད་ཀྱིས་བདག་གི་བུ་མོའི་སྲོག་བསྐྱབས་སོ། མོའི་ཕྲུ་གུ་འདི་ལ་བྱིན་རླབས་སྩོལ་ཅིག
ཨ་མ་ལགས། སྙིང་རྗེའི་བདག་ཉིད་སངས་རྒྱས་ལ་ཞུས་ཤིག
ཕྲུ་གུ་འདིར་ཁྱེད་གཉིས་ཀས་བྱིན་གྱིས་རློབ་པར་ཞུ།
ཟླ་སློབ་གཉིས་ཀས་ཕྲུ་གུ་དེར་བྱིན་གྱིས་བརླབས་སོ།

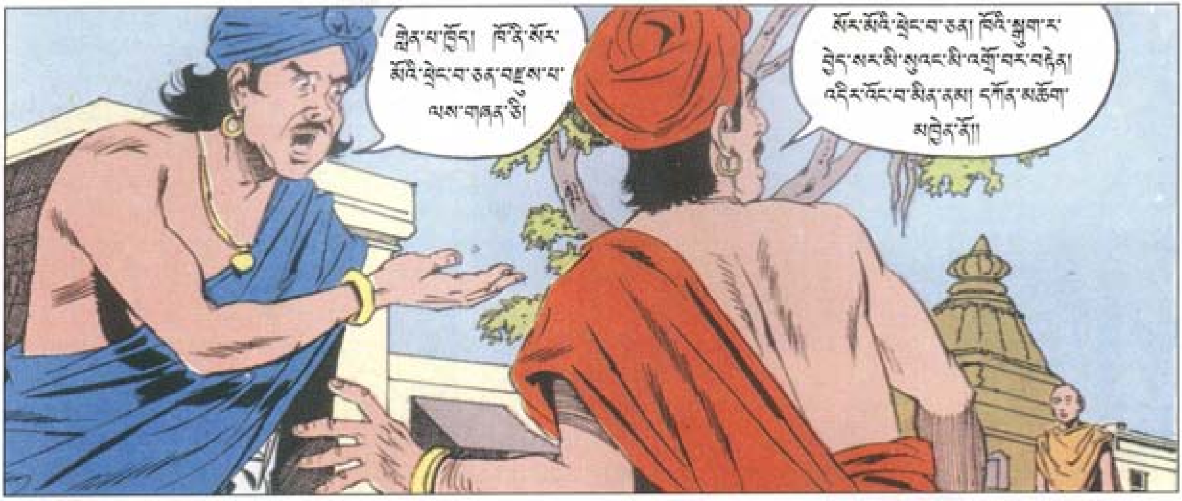
བུད་མེད་ཅན་མོ་དེ་སོང་བའི་རྗེས་སུ།

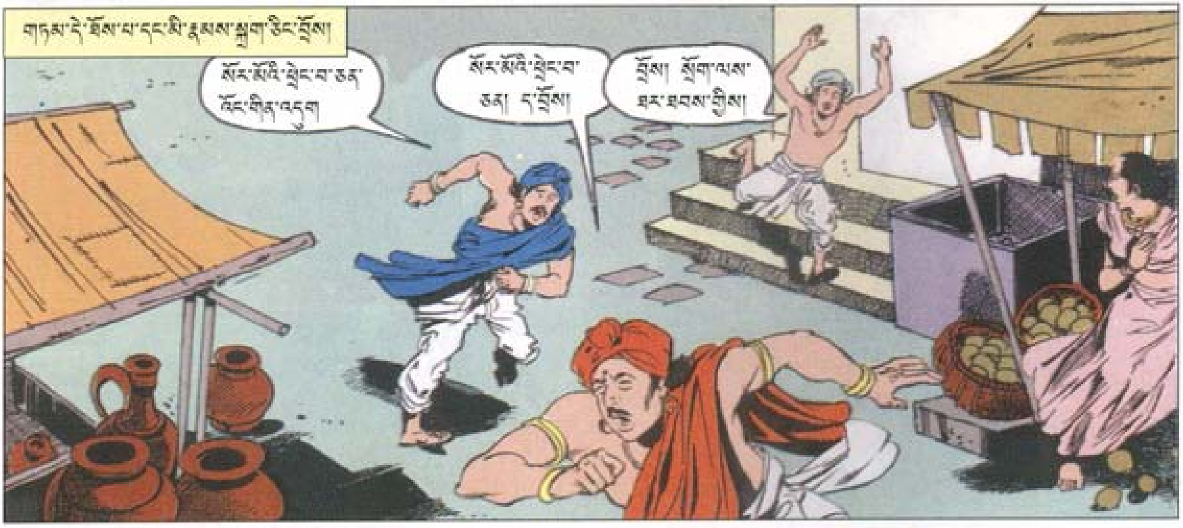

སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན། ད་ཁྱོད་ཀྱིས་
རང་གི་སྔོན་གྱི་བྱས་པ་ལ་དབང་ཐོབ་
པའི་རེས་པ་རྙེད་དམ།
མགོན་པོ་
ཁྱེད་ཀྱི་བཀྲིན་
ལགས་སོ།

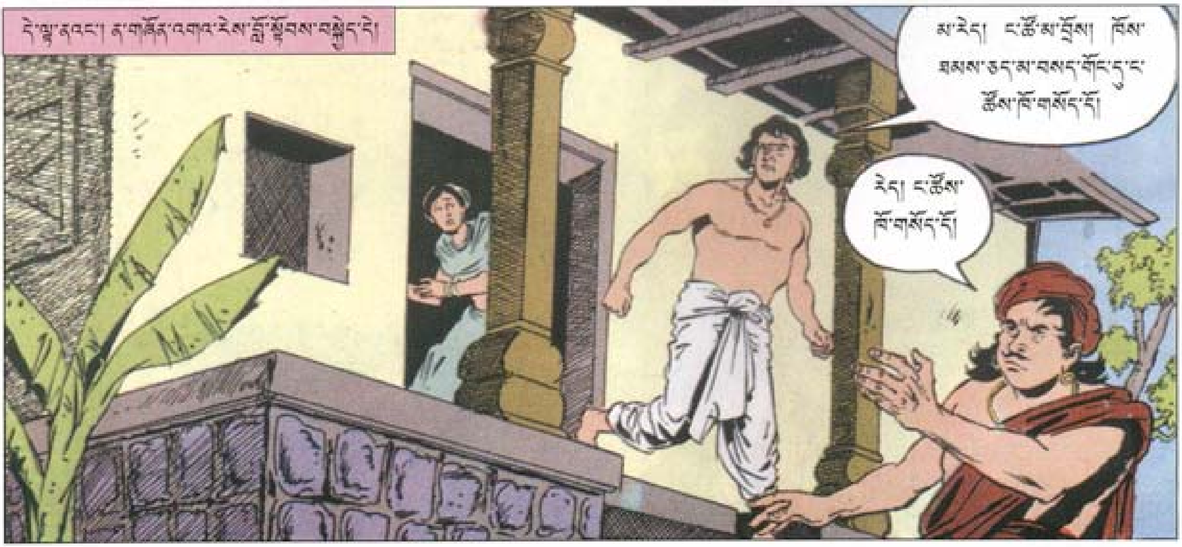

ད་ནི་ཁྱོད་ལ་ང་
དགོས་པ་མ་མཆིས་
པས། ཁྱོད་གཅིག་
པུར་སོང་ཞིག
ཁྱེད་ཀྱི་བཀའ་ནན་པས། དེ་
ལྟར་བགྱིའོ། བདག་ལ་དེ་ལྟར་
བྱ་བའི་སྟོབས་བྱིན་པ་པོ་ནི་
ཁྱེད་ཉིད་དོ། སངས་རྒྱས་ལ་
སྐྱབས་སུ་མཆིའོ།

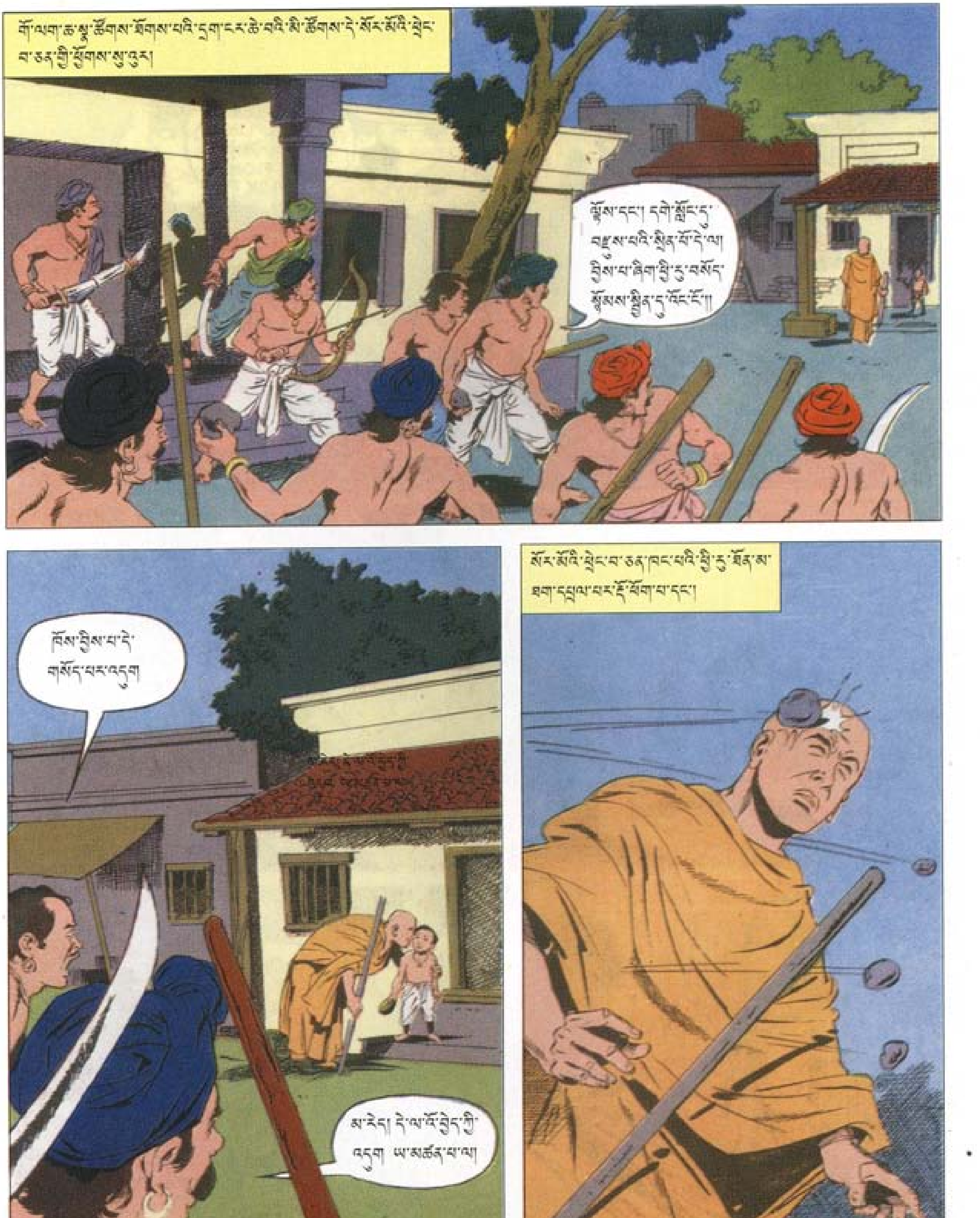
དེ་ནས་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་མཉན་ཡོད་དུ་འགྲོ་བར་བསམས་ནས་གཅིག་པུར་ལམ་དུ་ཞུགས་ཏེ། གྲོང་ཁྱེར་དུ་ཞུགས་པ་ན་་་།


ལྟོས་དང་།
ཁྱོད་ཀྱིས་ངོ་
ཤེས་སོང་ངམ།
ཨོ་ཙེར། ཁོ་དགེ་སློང་
དཀྱུས་མ་ཞིག་མིན་ནམ།
ཡང་ན། ཁྱད་དུ་འཕགས་
པ་ཞིག་ཨེ་ཡིན།


སྨྱོན་པ་ཁྱོད། ཁོ་ནི་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་བརྟུལ་བ་ལས་གཞན་ཅི།
སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན། ཁོའི་སྐྲག་ར་བྱེད་ལས་མི་ཐུབ་འང་མི་འགྲོ་བར་བདེན། འདིར་ཡོང་བ་མིན་ནམ། དཀོན་མཆོག་མཁྱེན་ནོ།།


གཏམ་དེ་ཐོས་པ་དང་མི་རྣམས་སྐྲག་ཅིང་བྲོས།
སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ཡོང་གིན་འདུག
སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན། ད་བྲོས།
བྲོས། སྲོག་ལས་ཐར་ཐབས་གྱིས།


དེ་ལྟ་ནའང་། ན་གཞོན་འགའ་རེས་བློ་སྟོབས་བསྐྱེད་དེ།
མ་རེད། ང་ཚོ་མ་བྲོས། ཁོས་ཐམས་ཅད་མ་བསད་གོང་དུ་ང་ཚོས་ཁོ་གསོད་དོ།
རེད། ང་ཚོས་ཁོ་གསོད་དོ།

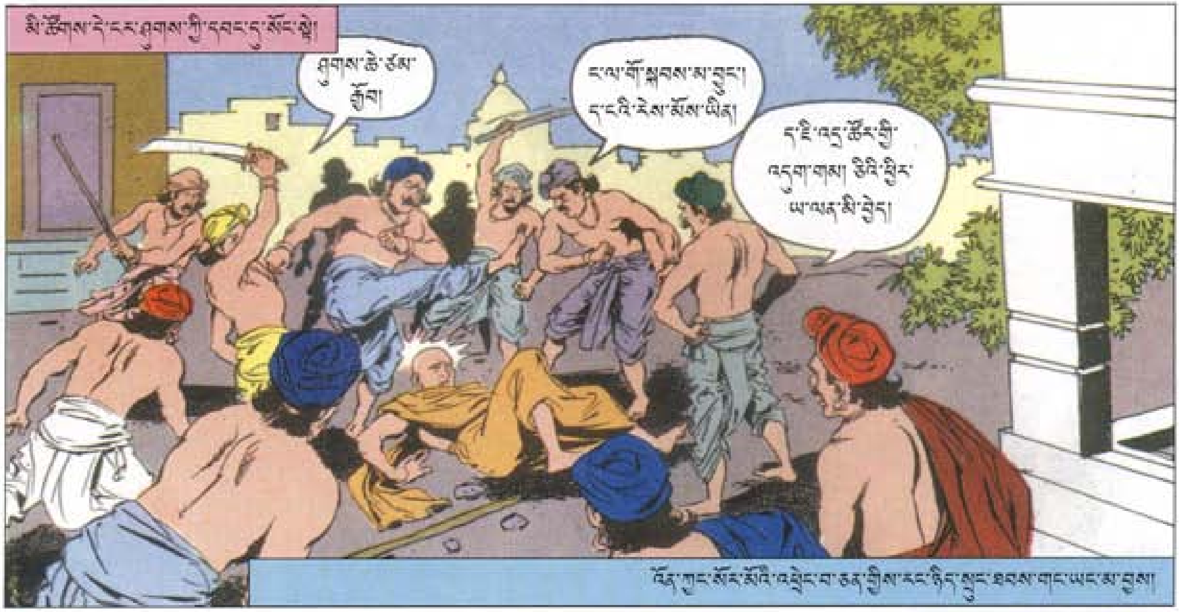


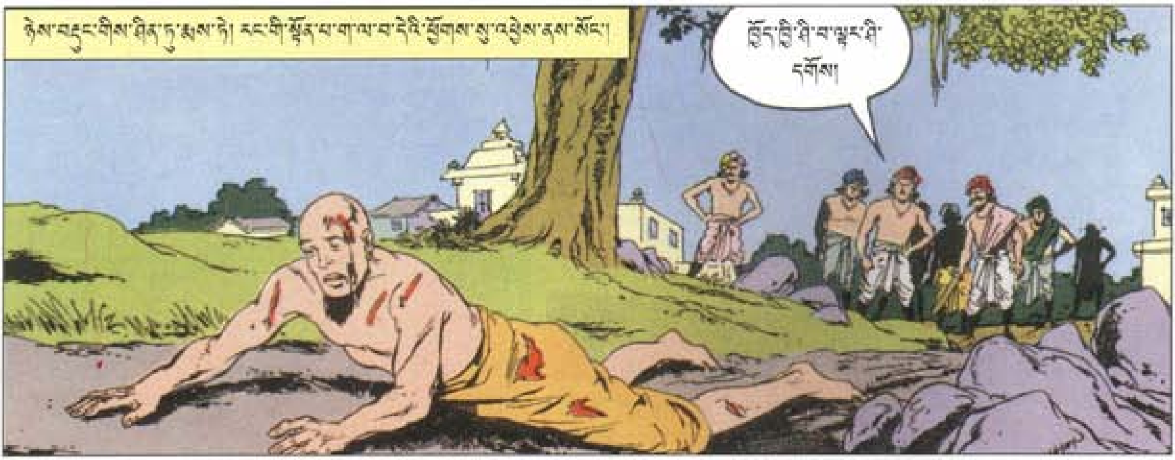
ཀོ་ལག་ཆ་སྣ་ཚོགས་ཐོགས་པའི་དུག་ངར་ཆེ་བའི་མི་ཚོགས་དེ་སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་གྱི་ཕྱོགས་སུ་ཕྱུར།

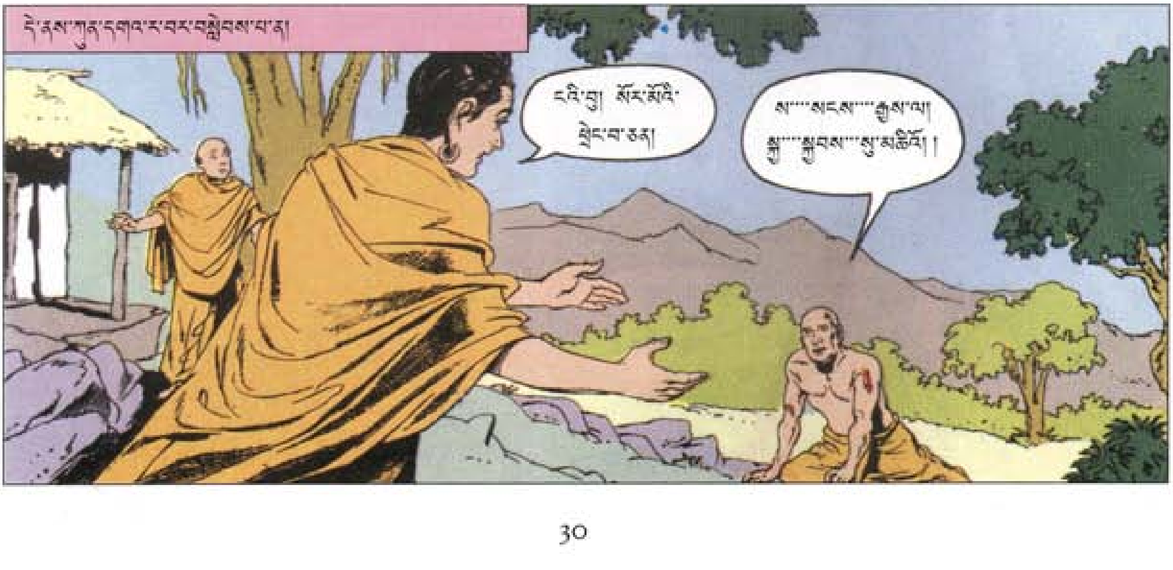
ལྟོས་དང་། དགེ་སློང་དུ་བཙུགས་པའི་སྲིན་པོ་དེ་ལ། བྱིས་པ་ཞིག་ཕྱི་རུ་བསོད་སྙོམས་སྦྱིན་དུ་ཡོང་ངོ།།
ཁོས་བྱིས་པ་དེ་གསོད་པར་འདུག
མ་རེད། དེ་ལ་ལོ་ཁྱེར་གྱི་འདུག ཡ་མཚན་པ་ལ།

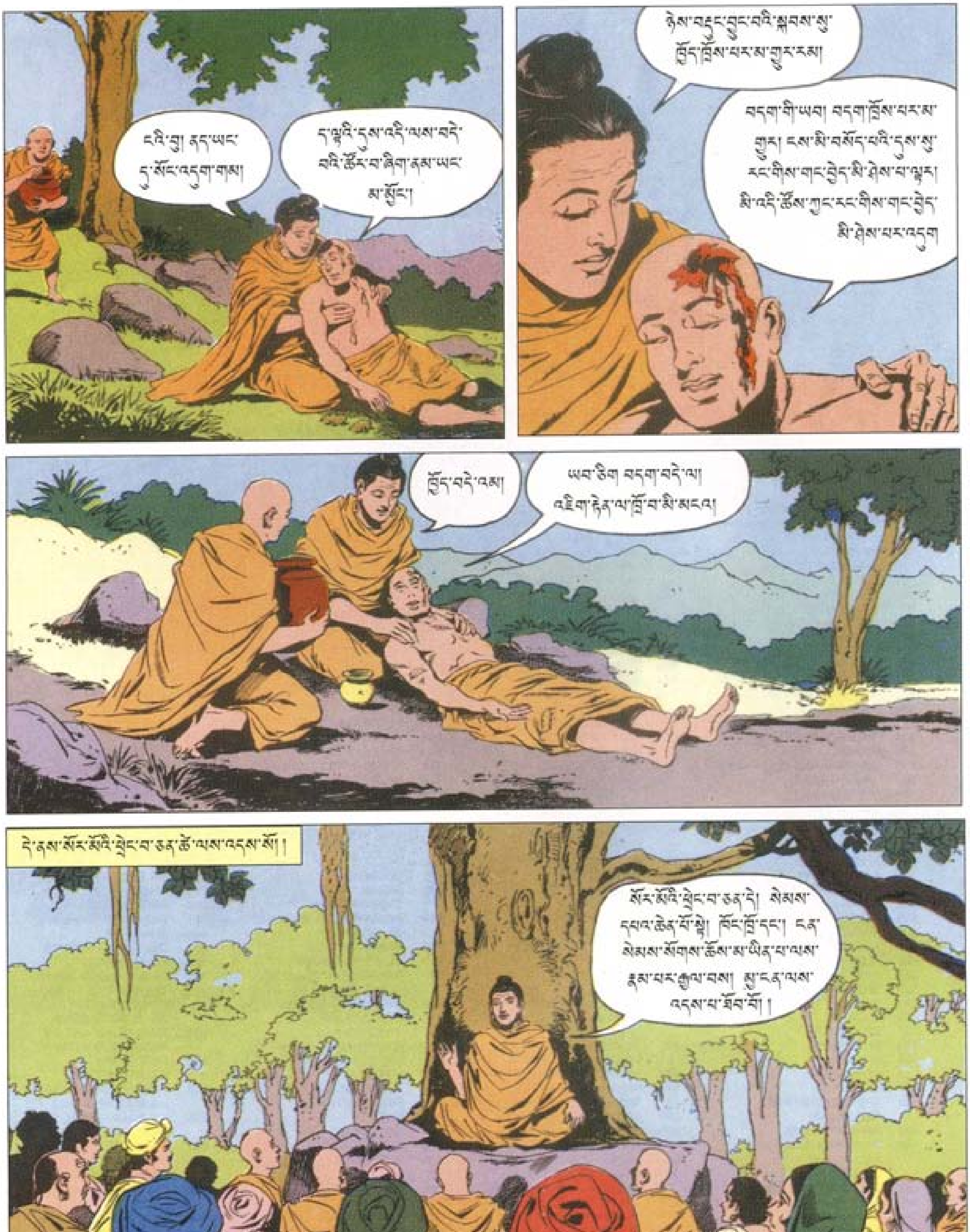
སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན་ཁང་པའི་ཕྱི་རུ་ཐོན་མ་ཐག་དཔྲལ་བར་རྡོ་ཐོག་པ་དང་།

དེའི་རྗེས་རྡོ་དང་དབྱུག་པ་གཅིག་རྗེས་གཅིག་མཐུད་དུ་ཡོང་།


མི་ཚོགས་དེ་དང་ཁྲུགས་ཀྱི་དབང་དུ་སོང་སྟེ།
ཁྲུགས་ཆེ་ཙམ་རྒྱོབ།
ང་ལ་གོ་སྐབས་མ་བྱུང་། ད་ངའི་རེས་མོས་ཡིན།
ད་ཇི་འདུ་ཚོར་གྱི་འདུག་གམ། ཅིའི་ཕྱིར་ཡ་ལན་མི་བྱེད།
འོན་ཀྱང་སོར་མོའི་འཕྲེང་བ་ཅན་གྱིས་རང་ཉིད་སྲུང་ཐབས་གང་ཡང་མ་བྱས།


ཉེས་བརྡུང་གིས་ཤིན་ཏུ་ཉམས་ཏེ། རང་གི་སྡོད་པ་ག་ལ་བ་དེའི་ཕྱོགས་སུ་འགྲེས་ནས་སོང་།
ཁྱོད་ཁྱི་ཤི་བ་ལྟར་ཤི་དགོས།


དེ་ནས་ཀུན་དགའ་ར་བར་བསླེབས་པ་ན།
ངའི་བུ། སོར་མོའི་ཕྲེང་བ་ཅན།
ས····སངས····རྒྱས་ལ། སྐྱ····སྐྱབས····སུ་མཆིའོ། །


ངའི་བུ། ནད་ཡང་དུ་སོང་འདུག་གམ།
ད་ལྟའི་དུས་འདི་ལས་བདེ་བའི་ཚོར་བ་ཞིག་ནམ་ཡང་མ་མྱོང་།
ཉེས་བརྡུང་བྱུང་བའི་སྐབས་སུ་ཁྱོད་ཁྲོས་པར་མ་གྱུར་རམ།
བདག་གི་ཡབ། བདག་ཁྲོས་པར་མ་གྱུར། ངས་མི་བསོད་པའི་དུས་སུ་རང་གིས་གང་བྱེད་མི་ཤེས་པ་ལྟར། མི་འདི་ཚོས་ཀྱང་རང་གིས་གང་བྱེད་མི་ཤེས་པར་འདུག
ཁྱོད་བདེ་འམ།
ཡབ་ཅིག བདག་བདེ་ལ། འཇིག་རྟེན་ལ་ཁྲོ་བ་མི་མངའ།
དེ་ནས་སོར་སོའི་སྐྱེད་པ་ཅན་ཚེ་ལས་འདས་སོ། །
སོར་སོའི་སྐྱེད་པ་ཅན་དེ། སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་སྟེ། ཁོང་ཁྲོ་དང་། ངན་སེམས་སོགས་ཆོས་མ་ཡིན་པ་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བས། མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཐོབ་བོ། །